DENON

DVD HOME ENTERTAINMENT SYSTEM

S-102

Owner's Manual

Manuel de l'Utilisateur

Manual del usuario

❑ SAFETY PRECAUTIONS

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

❑ LASER SAFETY
CLASS Ⅱ LASER PRODUCT

CAUTION:
VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN.
DO NOT STARE INTO BEAM.
LOCATION: INSIDE, NEAR THE DVD DRIVE MECHANISM.

CAUTION:
USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT
IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
THIS PRODUCT SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

FCC INFORMATION (For US customers)

1. PRODUCT
This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE
This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

❑ Copyrights / Droits d'auteur / Derechos de Autor

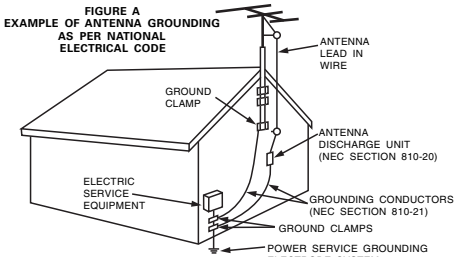
- It is prohibited by law to reproduce, broadcast, rent or play discs in public without the consent of the copyright holder.
- La reproduction, la diffusion, la location, le prêt ou la lecture publique de ces disques sont interdits sans le consentement du détenteur des droits d'auteur.
- De acuerdo con las leyes está prohibido reproducir, emitir, alquilar o interpretar discos en público sin la autorización del propietario de los derechos de autor.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

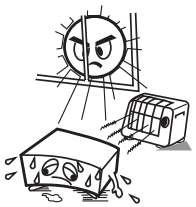
9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
10. Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
12. Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.

FIGURE A
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE


ANTENNA LEAD IN WIRE
GROUND CLAMP
ANTENNA DISCHARGE UNIT (NEC SECTION 810-20)
ELECTRIC SERVICE EQUIPMENT
GROUNDING CONDUCTORS (NEC SECTION 810-21)
GROUND CLAMPS
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (NEC ART 250, PART H)
NEC - NATIONAL ELECTRICAL CODE

13. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
15. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
16. Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
    a) When the power-supply cord or plug is damaged,
    b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
    c) If the product has been exposed to rain or water,
    d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
    e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
    f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
22. Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

❑ NOTE ON USE / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION

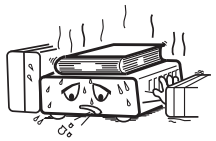


- Avoid high temperatures.
  Allow for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Eviter des températures élevées.
  Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère.
- Evite altas temperaturas.
  Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.

- Handle the power cord carefully.
  Hold the plug when unplugging the cord.
- Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution.
  Tenir la prise lors du débranchement du cordon.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
  Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.

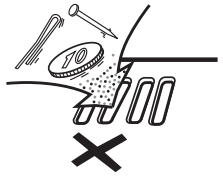
- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.

- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo.



* (For apparatuses with ventilation holes)

- Do not obstruct the ventilation holes.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
- No obstruya los orificios de ventilación.



- Do not let foreign objects into the unit.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.

- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.

- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.

Contenidos

Antes de empezar

Accesorios 2
Precauciones generales 2
Configuración del sistema 2
Precauciones en la instalación 3
Otras precauciones 3
Discos 4
Discos que admite la unidad S-102 4
Manipulación de los discos 4
Carga de discos 4
Precauciones al introducir los discos 5
Precauciones generales 5
Precauciones al guardar los discos 5
Limpieza de los discos 5
Acerca del mando a distancia 5
Colocación de las pilas 5
Alcance del mando a distancia 5
Nombres de las piezas y funciones 6
Frontal 6
Pantalla 6
Panel trasero 7
Panel inferior (Subwoofer) 7
Mando a distancia 8

Conexiones

Preparativos 9
Cables para las conexiones 9
Conexión del sistema 10
Conexión del monitor 11
Conexión del equipo con conectores HDMI 11, 12
Conexión de los componentes de reproducción 12
Base dock de control para iPod 12
Sintonizador de televisión 12
Receptor de satélite 12
Conexión a otros dispositivos 13
Terminales de antena 13
Una vez realizadas las conexiones 13

Uso de los menús

Operaciones 14
Ejemplo de la visualización de los valores predeterminados 14
Estructura de los menús 14

Configuración

CONFIGURACION IDIOMA 15
1 LENGUAJE OSD 15
2 DIÁLOGOS 15
3 SUBTÍTULOS 15
4 MENÚS DEL DISCO 15
CONFIGURACIÓN VIDEO 16
1 HDMI SETUP 16
2 ASPECTO DE TV 16
3 TIPO DE TV 16
4 MODO PROGRESIVO 16
5 MODO COMPRIMIDO 16
CONFIGURACIÓN DE AUDIO 17
1 CONFIG. ALTAVOCES 17
2 MODO ENTRADA 17
CLASIFICACIÓN 18
1 RNIVEL ACCESO 18
2 PCONTRASEÑA ACTUAL 18
OTRAS CONFIGURACIONES 18
1 SUBTÍTULOS 18
2 FONDO MENU 18
3 VISUALIZADOR 18
4 SLIDE SHOW 18
5 MODO AUTO DESCONEXIÓN 18
6 SALVAPANTALLAS 18
CONFIGURACION DEL TEMPORIZAD 19
1 TEMPORIZADOR UNA VEZ 19
2 TEMPORIZADOR DIARIO 19
3 CONFIGURACIÓN RELOJ 19

Reproducción

Preparativos 20
Encendido 20
Carga de discos 20
Cambio de la fuente de entrada 20
Ajuste del volumen principal 20
Reproducción de un CD de DVD/CD de música 21
Con el menú principal/menú de DVD (DVD de vídeo) 21
Cambio del idioma de audio, el idioma de los subitítulos y el ángulo (DVD de vídeo) 22
Uso de la función de control de reproducción (DVD de vídeo) 22
Reproducción fotograma a fotograma (DVD de vídeo) 22
Reproducción lenta (DVD de vídeo) 22
Reproducción en modo Zoom (DVD de vídeo) 22
Reproducción continua <Repeat playback> (DVD de vídeo/CD de música) 23
Reproducción de las pistas en el orden deseado <Programa> (CD de música) 23
Reproducción aleatoria <Reproducción aleatoria> (CD de música) 23
Reproducción de archivos de música 23
Antes de reproducir archivos MP3 o WMA 23
Creación de archivos MP3 y WMA compatibles con la unidad S-102 23
Reproducción de archivos MP3 o WMA 23, 24
Reproducción de archivos de imágenes fijas (formato JPEG) 24
Creación de archivos JPEG compatibles con la unidad S-102 24
Reproducción de archivos JPEG 25
Reproducción de CD de imágenes/CD Fujicolor 25
Sonido Surround (envolvente) 25
Configure el modo de entrada 25
Selección del modo surround 26
Configuración del parámetro Surround 26
Reproducción de fuentes Dolby Digital/DTS/multicanal (sólo entrada digital) 27
Reproducción de fuentes Dolby Digital/PCM/analógicos de dos canales 27
Modo Dolby Headphone 27
Escuchar emisoras de radio 27
Sintonización de emisoras de radio 27, 28
Asignación de un nombre a la emisora sintonizada y preselección 28
Preselección automática de emisoras FM (Preselección automática) 28
Escuchar las emisoras predefinidas 28
Reproducción desde iPod® 29
Escuchar música 29
Visualización de imágenes fijas (sólo en iPods con función de fotos) 29
Desconexión del iPod 29
Reproducción desde un sistema de audio portátil 29

Utilización avanzada
Visualización en pantalla 30
Uso de la pantalla de información del disco (DVD de vídeo/CD de música) 30
Uso de la pantalla multifunción (DVD de vídeo) 30
Configuración del temporizador de la función Sleep 31
Otras funciones 31
Ajuste del tono 31
Desactivación temporal del sonido (Silencio) 31
Funciones prácticas 31
Función de Memoria personal plus 31
Memoria de última función 31
Memoria de seguridad 31
Encendido automático activado 31
Restablecimiento del microprocesador 31

Operaciones con el mando a distancia
Configuración de la función Memoria preestablecida 32
Funcionamiento del componente almacenado en la memoria de preajuste 32
Configuración de la función punch through 32, 33

Información adicional ..... 34 ~ 36

Resolución de problemas ..... 37 ~ 39

Especificaciones 40

Lista de códigos de preajuste ..... El final de un libro

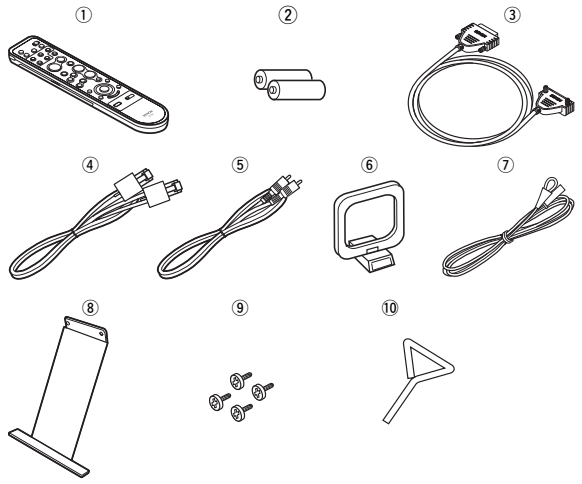
Antes de empezar

Gracias por haber adquirido este producto DENON. Para asegurar un funcionamiento correcto de la unidad, lea atentamente este manual de usuario antes de usarla.
Después de leerlo, guárdelo para futuras referencias.

Accesorios

Compruebe que ha recibido todas las piezas que se indican a continuación.

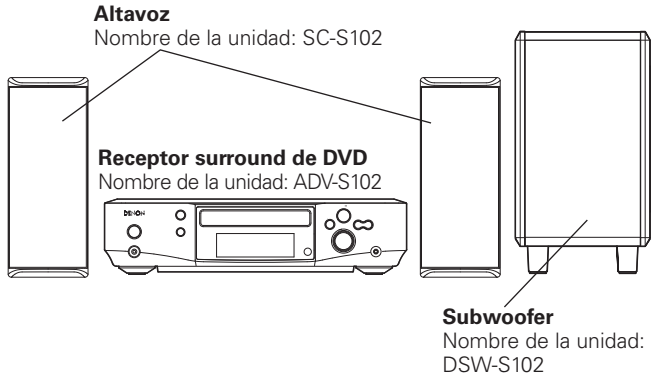
① Mando a distancia (RC-1073) 1
② Pilas R6/AA 2
③ Cable del sistema (D-SUB25P) (longitud del cable: Aprox. 10 ft/3 m) 1
④ Cable para altavoz (longitud del cable: Aprox. 16 ft/5 m) 2
⑤ Cable de video (longitud del cable: Aprox. 5 ft/1.5 m) 1
⑥ Antena AM de cuadro 1
⑦ Antena de interior FM 1
⑧ Base para altavoz 2
⑨ Tornillo 4
⑩ Llave Allen 1
⑪ Almohadillas antideslizantes 4
⑫ Manual del usuario (con folleto de instalación rápida) 1
⑬ Lista de servicios técnicos 1
⑭ Garantía (sólo para el modelo de Norteamérica) 1



Precauciones generales

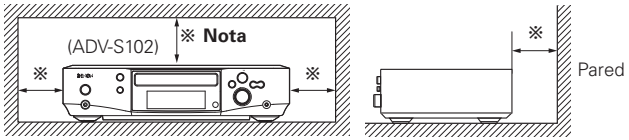
- **Antes de encender el aparato**
  Vuelva a comprobar que las conexiones son correctas y que los cables están en buen estado.
- Aunque la unidad esté en modo de reposo (STANDBY), parte del circuito sigue recibiendo corriente. Cuando vaya a viajar o si no va a estar en su domicilio durante un tiempo, no olvide desenchufra el cable de la red eléctrica.
- **Ventile suficientemente el lugar de instalación**
  Si se deja la unidad en una habitación llena de humo de cigarro, etc., por largos periodos de tiempo, la superficie del lector óptico podría ensuciarse, lo que ocasionaría que no pueda leer las señales correctamente.
- **Acerca de la condensación**
  Cuando hay grandes diferencias de temperatura entre el interior de la unidad y el entorno, se podría formar condensación (rocío) en las piezas de la unidad, lo que perjudicaría el funcionamiento de la unidad.
  Si esto ocurriera, apague la unidad una o dos horas y espere a que la diferencia de temperatura se reduzca antes de volver a utilizarla.
- **Precauciones en el uso de teléfonos móviles**
  La utilización de un móvil cerca de la unidad podría provocar ruido. Si ocurriera, aleje el teléfono móvil mientras la unidad esté en uso.
- **Movimiento de la unidad**
  Apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica.
  Después, desconecte los cables de conexión a otras unidades del sistema, antes de moverlas.
- Tenga presente que las ilustraciones de este manual pueden ser diferentes de la unidad, con el fin de facilitar las explicaciones.

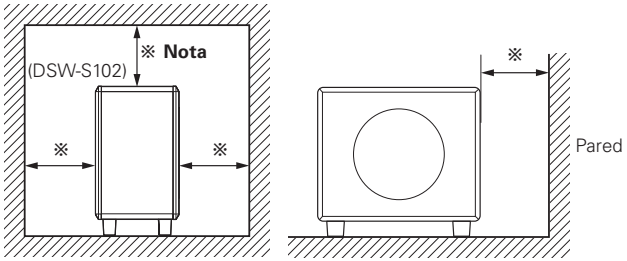
Configuración del sistema



Precauciones en la instalación

Nota:
Para una dispersión térmica adecuada, no coloque la unidad en un espacio cerrado, como una estantería o un mueble similar.





◎ La calidad del sonido del altavoz depende del tamaño y el tipo de sala en que se encuentre, así como del método de instalación. Valore los puntos enumerados a continuación antes de instalar el altavoz.

- Si pone los altavoces en el mismo soporte o el mismo estante que el reproductor podrían acoplarse y producir chirridos desagradables.
- Si hay algún muro, puerta de cristal, etc., detrás o al lado de los altavoces, utilice una cortina gruesa, por ejemplo, para evitar las resonancias y la reflexión del sonido.
- Los altavoces están apantallados. Sin embargo, si coloca los altavoces cerca de algunos equipos de televisión, se podrían producir manchas de color en la imagen. Si esto llegara a ocurrir, apague la televisión, aléjela de los altavoces y espere entre 15 y 30 minutos. Después, vuelva a encender la televisión. Si las manchas de color persisten, aleje los altavoces un poco más.
- Monte en una pared lo suficientemente sólida como para resistir el peso del altavoz. Tenga en cuenta que DENON no aceptará responsabilidad de ningún tipo por daños o accidentes causados por la caída del altavoz.
- Para asegurar la seguridad, haga que un especialista le instale los altavoces en la pared.
- Asegúrese de fijar los cables de conexión del altavoz a la pared, etc., de forma que no se le enganchen ni los pies ni las manos en ellos, haciendo que se caiga el equipo.
- Ponga el subwoofer sobre un suelo nivelado para evitar los accidentes que se pueden producir por una caída del subwoofer.
- No coloque un reproductor de discos o CD, ni ningún aparato similar encima del subwoofer.
- No instale el subwoofer con la superfice del deflector contra el suelo. Si lo hace, no logrará los efectos sonoros deseables.

PRECAUCIÓN

- No olvide fijar los cables del altavoz a una pared u otra superficie fija para evitar que las personas tropiecen o le den tirones accidentalmente, porque podrían tirar los altavoces.
- No olvide comprobar la seguridad del sistema de altavoces después de instalarlo. Después, realice inspecciones de seguridad del sistema regularmente, para asegurarse de que no exista riesgo de que se caiga. DENON no acepta ninguna responsabilidad por los daños o accidentes ocasionados por una elección indebida del lugar de instalación ni por unos procedimientos de instalación inadecuados.

Otras precauciones

- Encendido de la función de entrada cuando los terminales de entrada no están conectados.
  Se puede producir un clic si se activa la función de entrada c uando los terminales de entrada no están conectados. Si esto ocurre, baje la rueda de control VOLUME o conecte los componentes a los terminales de entrada.
- Al ver la televisión con la unidad S-102 encendida, según las condiciones de las señales de emisión de la televisón, podrían aparecer rayas en la imagen. Esto no es un problema de funcionamiento de la unidad ni de la televisión. Apague la unidad S-102 cuando esté viendo la televisión.
- Si coloca un iman o un mueble o equipo con imanes cerca, la interacción con la unidad S-102 podría provocar manchas de color en la televisión.

NOTA

Este producto utiliza un semiconductor láser. Para asegurar un funcionamiento estable, se recomienda utilizar este producto en interiores a temperaturas de 5 °C ~ 35 °C.

Discos

Discos que admite la unidad S-102

Discos compatibles	Marca (logotipo)	Señales grabadas	Tamaño de disco
DVD de vídeo	DVD VIDEO DVD VIDEO	Audio y vídeo digitales (MPEG2)	12cm
DVD-R/DVD+R (∗1) (∗2)	DVD R DVD R RW DVD+R		
DVD-RW/ DVD+RW (∗1) (∗3)	DVD RW DVD RW RW DVD+ReWritable		
CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio digital MP3 Imagen digital (JPEG)	12cm / 8cm
CD-R (∗4)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable		
CD-RW (∗4)	COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable		
Picture CD	Kodak Picture CD COMPATIBLE	Imagen digital (JPEG)	12cm
Fujicolor CD		Imagen digital (JPEG)	12cm
WMA	Plays Windows Media™	Audio digital	12cm

※ La reprodu cción de discos con formas especiales podría dañar la unidad. No utilice ese tipo de discos.

∗1 : La unidad S-102 puede reproducir DVD ± R y DVD ±RW grabados en grabadoras de DVD en el modo de vídeo y finalizados.
Sin embargo, es posible que algunos discos no se reproduzcan correctamente, según las condiciones de grabación.
Los discos que no se han finalizado o los DVD ± R y DVD ±RW grabados en modo VR o CPRM no se pueden reproducir en la unidad.

∗2 : No se pueden reproducir DVD+R DL (doble capa).

∗3 : Los DVD-RW grabados en modo VR y finalizados sí se pueden reproducir.

∗4 : Según la calidad de grabación, algunos CD-R o RW no se podrán reproducir.
La unidad S-102 puede reproducir CD-R y CD-RW grabados y finalizados.

La unidad S-102 no admite la reproducción de los tipos siguientes:
- DVD con números de región que no sean "1" o "TODOS"
- DVD-ROM/RAM (Para el caso de DVD ROM).
- CD-ROM (sólo se pueden reproducir archivos JPEG/MP3/WMA)
- VCD / VSDs / CVD / SVCD
- CDV (sólo se puede reproducir el audio)
- CD-G (sólo se puede reproducir el audio)
- CD de foto (NUNCA reproduzca discos de este tipo en la unidad S-102)

NOTA

Los reproductores de DVD y los discos de vídeo DVD tienen unos números de región (se han asignado números a diferentes regiones del mundo).
Los números deben coincidir, porque si no no será posible reproducir los discos.
El número de región de este reproductor de DVDvideo es **1**.

NOTA

- Las grabaciones caseras sólo pueden tener un uso no comercial, y en cumplimiento de las leyes de protección de la propiedad intelectual no se deben usar de ningún otro modo sin permiso del propietario de esos derechos.
- No reproduzca discos CD-R y CD-RW que contengan archivos en formatos que no sean CD-DA, MP3, WMA o JPEG. Según el tipo de archivo, es posible que la unidad funcione incorrectamente o resulte dañada.

Manipulación de los discos

No toque la superficie de grabación.

Carga de discos

- Ponga el disco con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- La bandeja para discos debe estar totalmente abierta antes de poner el disco.
- Ponga los discos en horizontal. Los discos de 12 cm de diámetro se colocan en la bandeja exterior (Figura 1) y los discos de 8 cm en la guía interior de la bandeja (Figura 2).

Figura 1

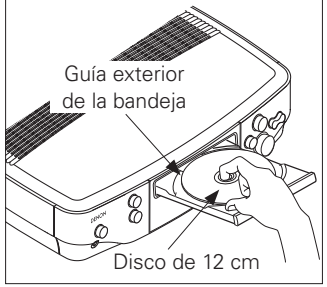
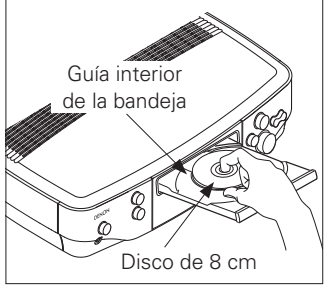


Figura 2



- Ponga los discos de 8 cm en la guía interior de la bandeja, sin adaptadores.

- Cuando se introduce un disco que no se puede reproducir, en la pantalla se mostrará "STOP".
- Cuando no hay ningún disco en la unidad, o si se coloca el disco al revés, en la pantalla se mostrará "0h00m00s"

NOTA

No empuje la bandeja con la mano para cerrarla si la unidad está apagada. Podría dañar la unidad.

Precauciones al introducir los discos

- Introduzca sólo un disco cada vez. Si pone dos o más discos simultáneamente, podría dañar la unidad y rayar los discos.
- No utilice discos con fisuras o abombados ni discos pegados con cinta adhesiva, etc.
- No introduzca discos que tengan una parte adhesiva (de las etiquetas, celofán, etc.) expuesta, ni discos con restos de que se le han despegado las etiquetas que pudieran tener. Si lo hace, los discos podrían quedarse adheridos al interior del reproductor y ocasionar daños en la unidad.

Precauciones generales

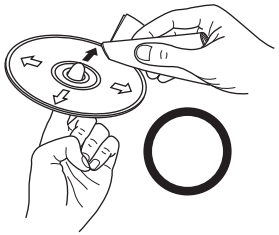
- No deje sus huellas ni manche los discos con ninguna sustancia.
- Tenga un especial cuidado para no rayar los discos al sacarlos de las fundas.
- No doble ni caliente los discos.
- No agrande el orificio central.
- No escriba en la cara de la etiqueta (impresa) con bolígrafos, lápices, etc., ni le pegue etiquetas nuevas a los discos.
- Es posible que se acumulen gotas de agua sobre los discos, si se llevan rápidamente de un sitio frío (el exterior, por ejemplo) a un lugar cálido. No intente secarlas con un secador de aire caliente, por ejemplo.

Precauciones al guardar los discos

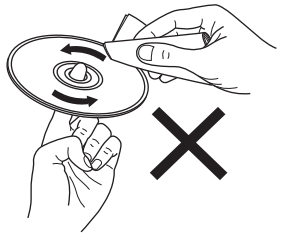
- No olvide sacar los discos de la unidad después de usarlos.
- Guarde siempre los discos en sus fundas para protegerlos del polvo, arañazos, abombamientos, etc.
- No guarde discos en los siguientes sitios:
  1.Lugares expuestos a la luz directa del sol, durante mucho tiempo
  2. Lugares con polvo o humedad
  3. Lugares expuestos a altas temperaturas debido a aparatos de calefacción, por ejemplo.

Limpieza de los discos

- Si hay huellas de dedos o restos de impurezas en los discos, límpielos antes de usarlos. Las huellas y la suciedad pueden afectar a la calidad del sonido y ocasionar interrupciones en la reproducción.
- Utilice un juego de limpieza de venta en comercios o un paño suave para limpiar la superficie de los discos.



Pase suavemente un paño sobre el disco, desde el interior hacia el exterior.



No mueva el paño en movimientos circulares.

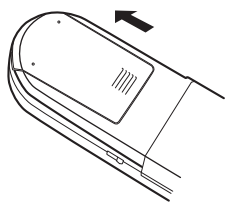
NOTA

No utilice pulverizadores para discos, ni productos antiestáticos, bencenos, disolventes ni otros productos agresivos.

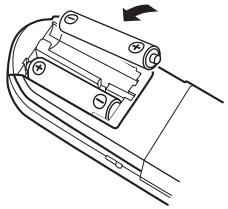
Acerca del mando a distancia

Colocación de las pilas

① Deslice la tapa trasera en el sentido que indica la flecha para sacarla.



② Ponga correctamente las dos pilas, siguiendo las marcas que hay en el propio compartimento de pilas.



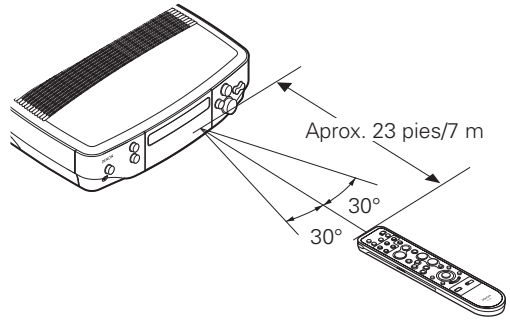
③ Vuelva a poner la tapa.

NOTA

- Si el mando a distancia no funciona ni siquiera a corta distancia de la unidad, póngale pilas nuevas.
- Las pilas que se entregan sólo sirven para comprobar que la unidad funciona.
- Cuando introduzca las pilas, asegúres de hacerlo en la posición correcta. Para ello, fíjese en las marcas "⊕" y "⊖" del compartimento de las pilas.
- Para evitar dañar el mando a distancia y que se produzcan fugas de líquido de las pilas:
  - No mezcle pilas nuevas con viejas.
  - No utilice dos tipos de pilas diferentes.
  - No intente cargar las pilas secas.
  - No cortocircuite, desmonte ni caliente las pilas. No las tire al fuego.
- Si se producen fugas del líquido de las pilas, limpie cuidadosamente el líquido del interior del compartimento de las pilas y ponga pilas nuevas.
- Retire las pilas del mando a distancia si no se va a usar durante mucho tiempo.
- Cuando vaya a cambiar las pilas, tenga a mano las nuevas pilas y colóquelas lo antes posible.

Alcance del mando a distancia

Para usar el mando a distancia, diríjalo hacia el sensor situado en la unidad.



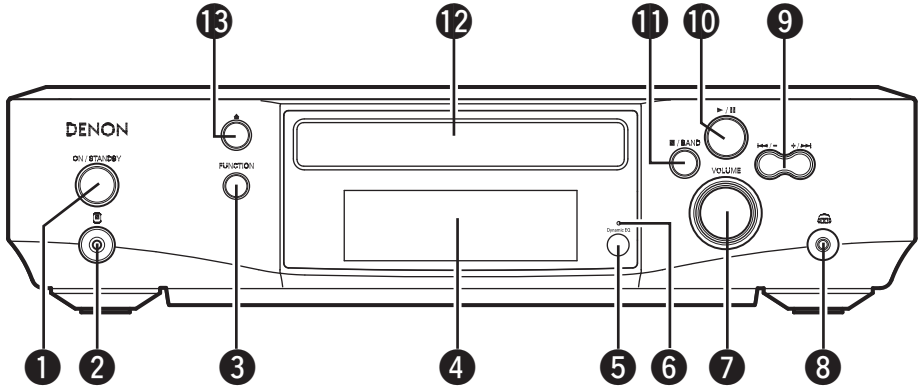
NOTA

Es posible que la unidad o el mando a distancia no funcionen correctamente si se deja el sensor del mando a distancia expuesto a la luz directa del sol, una luz artificial intensa, de un fluorescente con inversor o luz infrarroja.

Nombres de las piezas y funciones

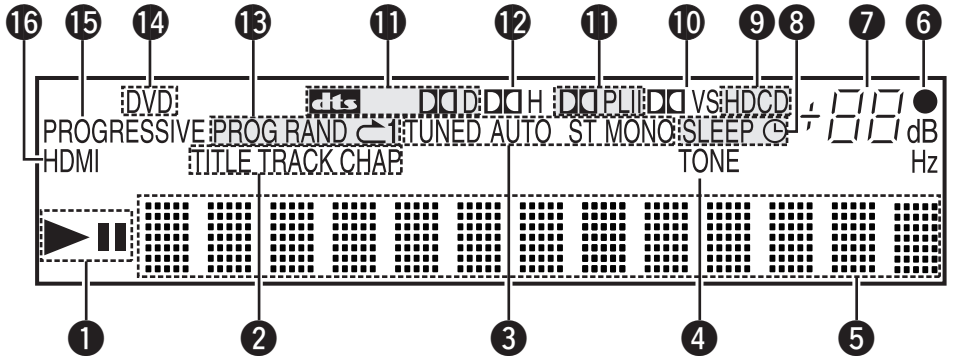
Para obtener información sobre los botones que no se explican aquí, vaya a la página que se indica entre paréntesis ( ).

Frontal



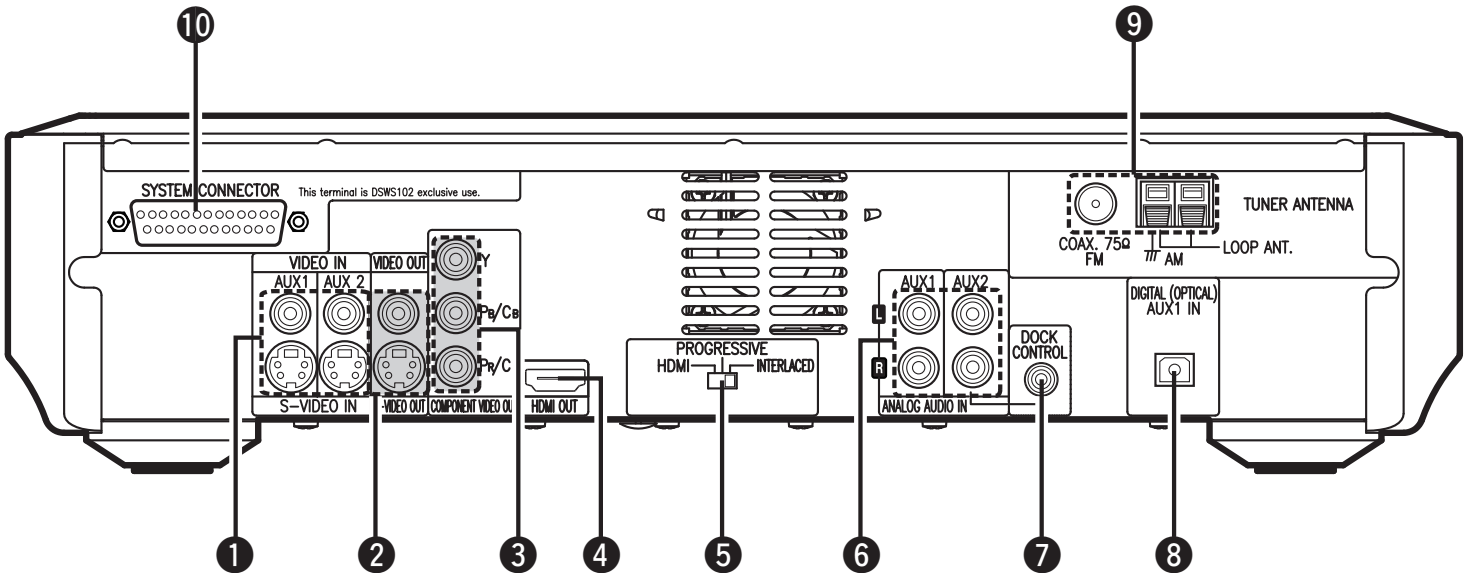
❶ **Botón de encendido (ON/STANDBY)** ..... (20)
❷ **Clavija Portable** ..... (20)
❸ **Botón FUNCTION** ..... (20)
❹ **Pantalla**
❺ **Sensor de mando a distancia** ..... (5)
❻ **Indicadores de ecualizador Audyssey Dynamic EQ** ..... (36)
❼ **Ruedad de control VOLUME** ..... (20)
❽ **Toma de auriculares** ..... (27)
❾ **Botones de avance rápido (I◄◄, ►►I)** ..... (21)
Botones de sintonización y predefinición de emisoras (+, –) ..... (27)
❿ **Botón de reproducción y pausa (► II)** ..... (21)
⓫ **Botón de parada y selección de banda (■ BAND)** ..... (21)
⓬ **Bandeja de discos** ..... (4)
⓭ **Botón de apertura y cierre de la bandeja de discos (⏏)** ..... (4)

Pantalla



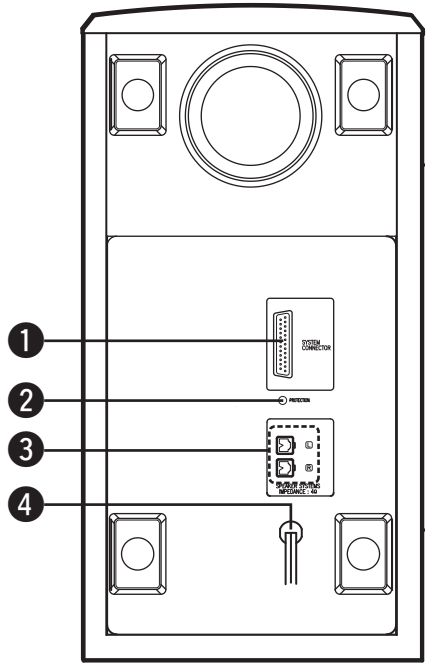
❶ ► (el indicador de reproducción) se enciende durante la reproducción de un disco y se activa II (el modo de pausa).
❷ **Indicador de la sección del disco** ..... (21)
❸ **Indicador del modo de recepción** ..... (27)
❹ **Indicador de tono** ..... (31)
❺ **Pantalla de información**
En esta zona se muestran diversos datos, según el tipo de funcionamiento.
❻ **Indicador de la recepción de la señal del mando a distancia** ..... (5)
❼ **Indicador principal del volumen** ..... (20)
❽ **Indicador del temporizador** ..... (19)
❾ **Indicador de HDCD** ..... (36)
❿ **Indicador del modo de altavoz Dolby Virtual Speaker** ..... (27)
⓫ **Indicadores de la señal de entrada** ..... (27)
⓬ **Indicador de modo Dolby Headphone** ..... (27)
⓭ **Indicador del modo de reproducción** ..... (23)
⓮ **Indicador de disco** ..... (4)
⓯ **Indicador de salida progresiva** ..... (11)
⓰ **Indicador de salida HDMI** ..... (11)

Panel trasero



- ❶ **Conectores AUX1 / AUX2 VIDEO/S-VIDEO (VIDEO/S-VIDEO IN)** ····· (12)
- ❷ **Conectores VIDEO/S-VIDEO (VIDEO/S-VIDEO OUT)** ····· (11)
- ❸ **Conectores COMPONENT VIDEO (COMPONENT VIDEO OUT)** ····· (11)
- ❹ **Conectores HDMI (HDMI OUT)** ····· (11)
- ❺ **Interruptor de selección de salida de vídeo (HDMI/PROGRESSIVE/INTERLACED)** ····· (11)
- ❻ **Conectores de audio analógico AUX1/ AUX2 (ANALOG AUDIO IN)** ····· (12)
- ❼ **Toma DOCK CONTROL** ····· (12)
- ❽ **Conectores de audio digital AUX1 (OPTICAL DIGITAL IN)** ····· (12)
- ❾ **Terminales de antena FM/AM(ANTENNA)** ····· (13)
- ❿ **Conector SYSTEM (SYSTEM CONNECTOR)** ····· (10)

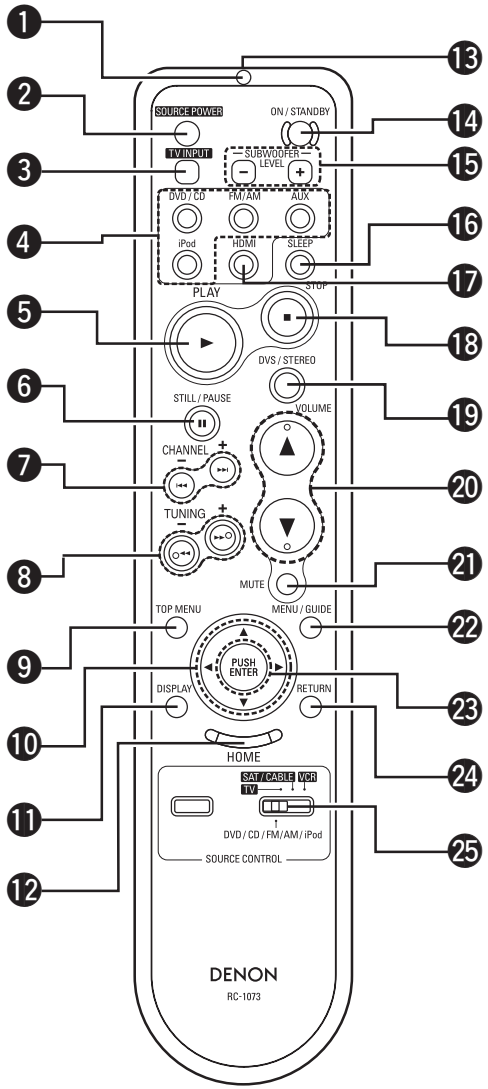
Panel inferior (Subwoofer)



- ❶ **SYSTEM CONNECTOR** ····· (10)
- ❷ **Indicador PROTECTION** ····· (10)
- ❸ **Conector SPEAKER SYSTEMS** ····· (10)
- ❹ **Cable de alimentación** ····· (10)

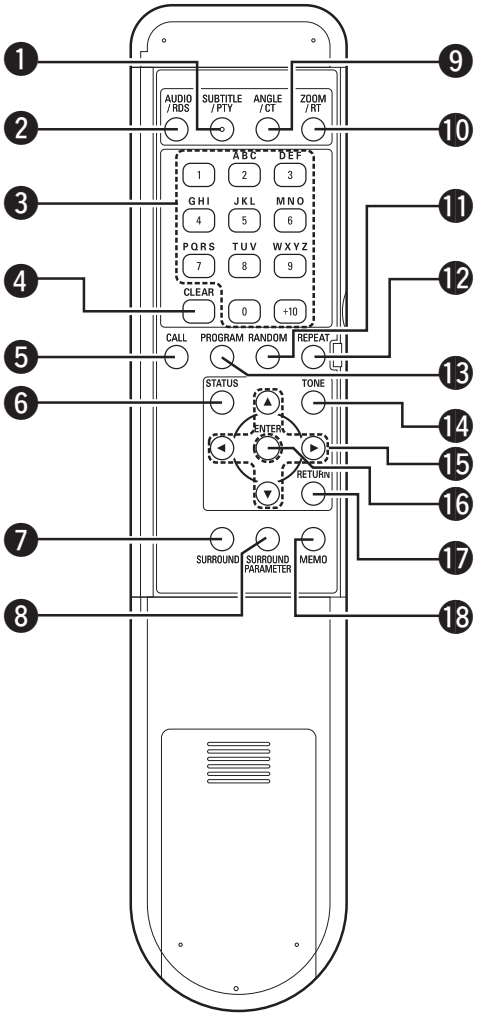
Mando a distancia

❑ Vista frontal



❶ **Indicador de transmisión de la señal** ..... (32)
❷ **Botón de encendido de dispositivo externo** ..... (33)
❸ **Botón de selección de entrada de TV** ..... (32)
❹ **Botón de función** ..... (20)
❺ **Botón PLAY (►)** ..... (21)
❻ **Botón STILL/PAUtilice (❚❚)** ..... (21)
❼ **Botones SKIP (I◄◄, ►►I)** ..... (21)
Botones CHANNEL +, – ..... (28)
❽ **Botones SEARCH (◄◄, ►►)** ..... (21)
Botones TUNING +, – ..... (27, 28)
❾ **Botón TOP MENU** ..... (21)
❿ **Botones cursores (△▽◁ ▷)** ..... (14)
⓫ **Botón DISPLAY** ..... (30)
⓬ **Botón HOME** ..... (14)
⓭ **Transmisor de señal del mando a distancia** ..... (5)
⓮ **Botón ON/STANDBY** ..... (20)
⓯ **Botón SUB WOOFER LEVEL**
Ajustar el nivel de volumen del subwoofer.
⓰ **Botón SLEEP** ..... (31)
⓱ **Botón HDMI** ..... (12)
⓲ **Botón STOP (■)** ..... (21)
⓳ **Botón Dolby virtual speaker/STEREO** ..... (26)
⓴ **Botones de control de MASTER VOLUME (VOLUME)** ..... (20)
㉑ **Botón de silencio (MUTE)** ..... (31)
㉒ **Botón MENU/GUIDE** ..... (21)
㉓ **Botón ENTER** ..... (14)
㉔ **Botón RETURN** ..... (14)
㉕ **Interruptor SOURCE CONTROL** ..... (32)
※ Para utilizar la unidad S-102, póngalo en la posición "DVD / CD / FM/AM / iPod".

❑ Vista trasera



❶ **Botón SUBTITLE/PTY** ..... (22)
❷ **Botón AUDIO/RDS** ..... (22)
❸ **Carácter/Número** ..... (21)
❹ **Botón CLEAR** ..... (23)
❺ **Botón CALL** ..... (23)
❻ **Botón STATUS** ..... (19)
❼ **Botón SURROUND** ..... (26)
❽ **Botón SURROUND PARAMETER** ..... (27)
❾ **Botón ANGLE/CT** ..... (22)
❿ **Botón ZOOM/RT** ..... (22)
⓫ **Botón RANDOM** ..... (23)
⓬ **Botón REPEAT** ..... (23)
⓭ **Botón PROGRAM** ..... (23)
⓮ **Botón TONE** ..... (31)
⓯ **Botones cursores (△▽◁ ▷)** ..... (14)
⓰ **Botón ENTER** ..... (14)
⓱ **Botón RETURN** ..... (14)
⓲ **Botón MEMO** ..... (28)

NOTA

Si pulsa con fuerza los botones de un lado, los del otro lado también se activarán.

Conexiones

En este manual de uso se detallan las conexiones de todos los formatos de señal de audio y vídeo compatibles. Seleccione las conexiones adecuadas para los equipos que desea enchufar.
Si va a utilizar algunos tipos de conexiones, tendrá que hacer algunos ajustes en la unidad S-102. Para obtener más información, consulte las instrucciones sobre cada una de las conexiones que se detallan a continuación.

NOTA

- No enchufe el cable de alimentación hasta haber realizado todas las demás conexiones.
- Al hacer las conexiones, consulte los manuales de uso de los demás componentes.
- No olvide conectar los canales izquierdo y derecho correctamente (izquierdo con izquierdo, derecho con derecho).
- No junte los cables de alimentación con los de las conexiones. Si están juntos se puede producir un ruido o un zumbido.

Para cambiar el cable del altavoz

Consulte el siguiente procedimiento si desea usar otro cable para el altavoz. Este ejemplo describe cómo montar el cable lateral "+" al conector. Monte el cable lateral "–" del mismo modo.

1 **Introduzca la llave Allen (hexagonal) en el orificio de la parte superior del lateral positivo del conector. (Flecha A)**

2 **Gire la llave hexagonal en el sentido que indica la flecha B para aflojar el cable.**

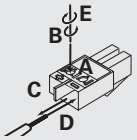
3 **Tire del cable antiguo. (Flecha C)**

※ Tenga cuidado de no dejar segmentos de cable roto en el interior del conector.

4 **Retire la pantalla del cable e introduzca el cable nuevo. (Flecha D)**

5 **Gire la llave hexagonal en la dirección que indica la flecha E y apriete con firmeza para que el cable quede bien seguro.**

※ Si las polaridades se invierten, es posible que la fase de desactive y no suenen los bajos, lo que daría lugar a un sonido poco natural.



Preparativos

Cables para las conexiones

Seleccione los cables en función del equipo que se va a conectar.

Cables de audio

Conexiones digitales ópticas

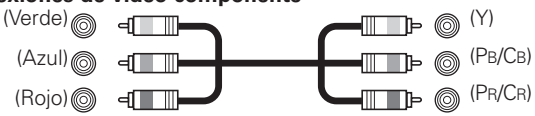
Cable de transmisión óptica

Conexiones analógicas (estéreo)

Cable de conexión estéreo de una patilla

Cables de vídeo

Conexiones de vídeo componente



Cable de vídeo componente

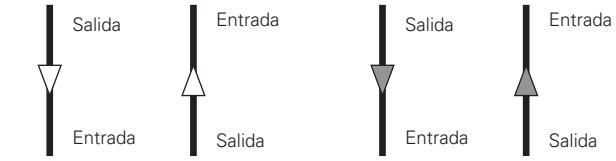
Conexiones S-Video

Cable S-Video

Conexiones de vídeo

Cable de vídeo de 75Ω/ohmios, enchufe de una patilla

Dirección de la señal



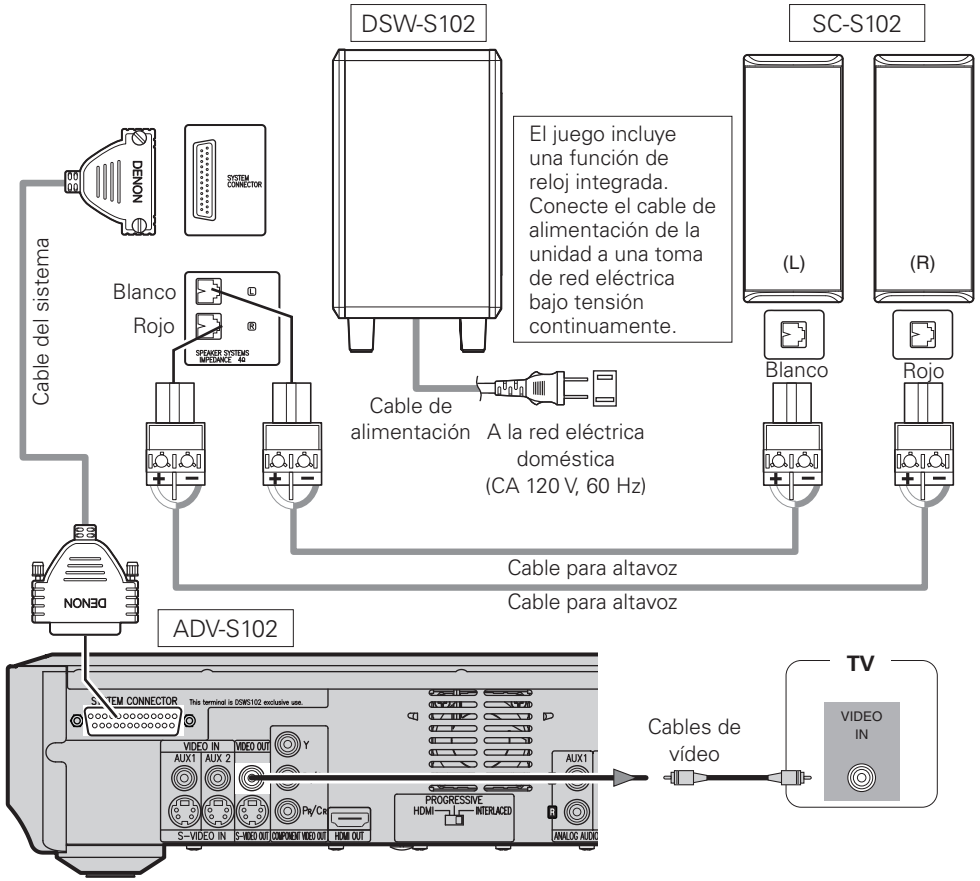
Audio and video cables

Conexiones HDMI

Cable HDMI de 19 patillas

Conexión del sistema

Un sistema de cine en casa (Home Theater) se puede configurar fácilmente con los cables incluidos, que permiten conectar el receptor surround de DVD (ADV-S102), el subwoofer (DSW-S102), los altavoces (SC-S102) y la televisión.



NOTA

- Conecte la salida de vídeo de la unidad directamente a la televisión. No la conecte a través de un vídeo (magnetoscopio). Algunos discos contienen señales para evitar las copias. La imagen podría resultar perjudicada si se usa un vídeo.
- Introduzca las clavijas de forma segura. Las conexiones incorrectas darán lugar a ruidos.
- No desenchufe el cable de alimentación con la unidad en marcha.
- Antes de conectar los cables del sistema y de los altavoces, estírelos en el suelo, a ambos lados. Tenga cuidado de no dañarlos.

Circuito de protección

El circuito de protección se activará en los casos siguientes:

- Cuando la salida del altavoz esté cortocircuitada
- Cuando la temperatura ambiental sea demasiado alta
- Si se usa la unidad durante mucho tiempo con una salida muy elevada y la temperatura interior sube excesivamente

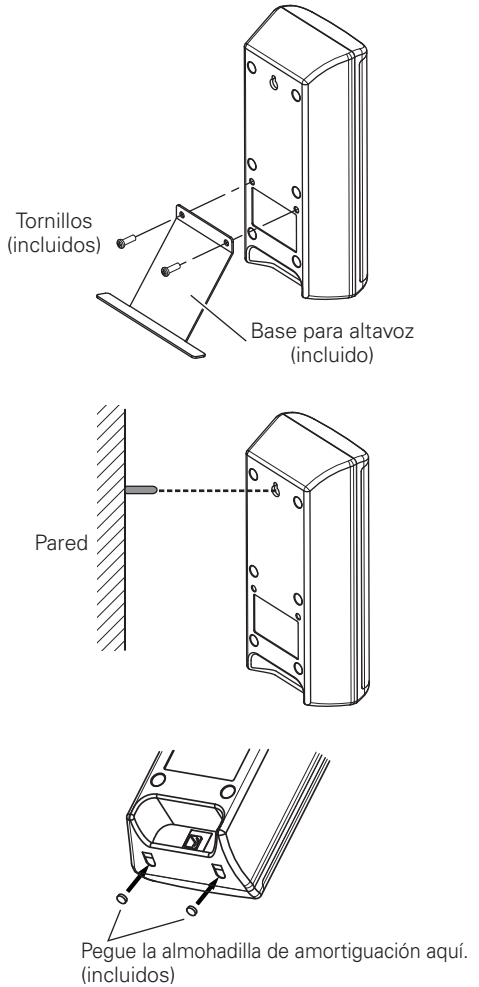
Cuando se activa el circuito de protección, se interrumpe la salida del altavoz y el indicador de alimentación parpadea. Si esto ocurre, le recomendamos que siga este procedimiento: no olvide apagar la unidad y desenchufarla. Compruebe si hay algún problema en el cableado de los cables para altavoces o de entrada y espere que la unidad se enfríe, si estuviera demasiado caliente. Mejore la ventilación alrededor de la unidad y vuelva a encender la unidad.
Si el circuito de protección se vuelve a activar aunque no ha ya ningún problema en el cableado ni en la ventilación de la unidad, apague la unidad y póngase en contacto con el centro de servicio de DENON.

Nota sobre la impedancia de los altavoces

Si se utilizan altavoces con una impedancia inferior a la impedancia especificada (4Ω/ohmios) (por ejemplo, altavoces con una impedancia de 3Ω/ohmios) con el volumen alto durante un periodo prolongado de tiempo, podría aumentar la temperatura, activando el circuito de protección.
Cuando se activa el circuito de protección, se suspende la salida a los altavoces y el indicador de alimentación parpadea. Si esto sucede, desconecte el cable de alimentación, espere que el equipo se enfríe y mejore la ventilación al rededor del lugar de instalación del equipo. Verifique también la instalación de los cables de entrada y de los cables de altavoz. Después de esto, conecte nuevamente el cable de alimentación y encienda el equipo.
Si el circuito de protección se activara de nuevo aún cuando no detectara problemas en el cableado o en la ventilación del aparato, desconecte la alimentación eléctrica y póngase en contacto con el servicio técnico de DENON.

Montaje de la base para altavoz y el soporte

※ Asegúrese de que los tornillos estén bien apretados.
※ Tenga cuidado en la instalación.

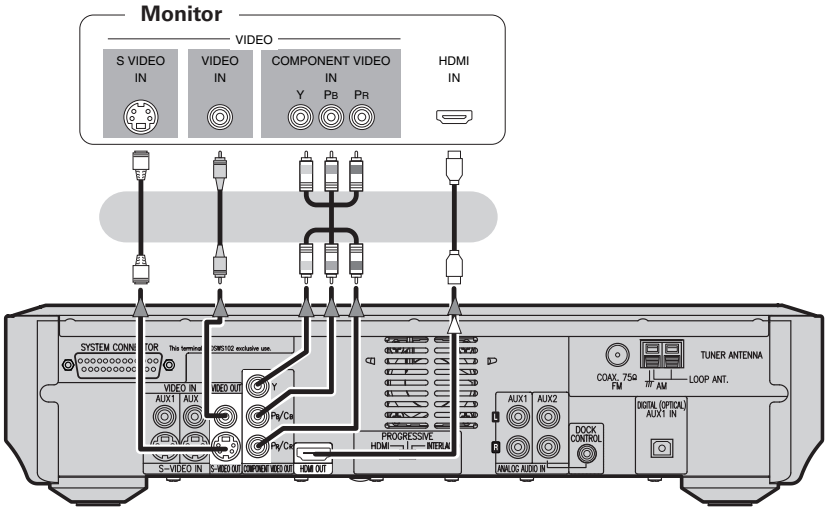


※ Al colocar el sistema de altavoces (SC-S102) sobre una base, etc., pegue las almohadillas de amortiguación incluidas en las dos esquinas de la parte inferior de la superficie. (Consulte la ilustración anterior.)

Conexión del monitor

Selecciónelo y conéctelo con uno de los cables de vídeo que se muestran a continuación, en función de los terminales de televisión. Los terminales ofrecen reproducciones de distintas calidades, como sigue (de mayor a menor):

① terminales HDMI, ② terminales de vídeo componente, ③ terminales S-Video, ④ terminales de vídeo



Cambio del formato de salida de vídeo

Ponga el interruptor **HDMI/PROGRESSIVE/INTERLACED** del panel trasero en la posición correspondiente al formato de salida de vídeo de la televisión conectada a la unidad.

※ Apague la unidad antes de accionar el interruptor.

- Los terminales de vídeo componente pueden estar marcados de otra forma en la televisión. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de la televisión.
- Cuando se ha configurado PROGRESSIVE, no es posible emitir imágenes desde VIDEO OUT/S-VIDEO OUT.

Conexión del equipo con conectores HDMI

El vídeo y el audio digital se pueden conectar con un solo cable HDMI.

NOTA

- Cuando se vayan a reproducir fuentes multicanal, la salida de audio se reduce a dos canales por salida. Además, la frecuencia de muestreo se reduce a 48 kHz.
- Las señales de vídeo no se emiten correctamente si se usan dispositivos que no sean compatibles con HDCP.
- Utilice un cable que tenga el logotipo HDMI (un producto HDMI certificado) para enchufar el conector HDMI. Si usa un cable sin el logotipo HDMI (un producto sin la certificación HDMI) quizás no logre una reproducción de calidad normal.
- La salida de las señales de audio del conector HDMI (frecuencia de muestreo, velocidad de bits, etc.) puede verse limitada por el dispositivo conectado.

Si la televisión conectada sólo es compatible con terminales DVI-D, utilice un cable de conversión HDMI/DVI.

Al conectar un cable conversor HDMI/DVI (adaptador)

- Las señales de vídeo HDMI son, teóricamente, compatibles con el formato DVI. Al conectar la unidad a una televisión u otro aparato equipado con un terminal DVI-D, puede usar un cable convertidor HDMI/DVI, pero es posible que, según la combinación de componentes, en algunos casos no se emitan las señales de vídeo.
- Si usa un adaptador de conversión HDMI/DVI, es posible que las señales de vídeo no se emitan correctamente, debido a una conexión deficiente con el cable conectado, por ejemplo.

Estado de las señales desde el terminal de salida HDMI de la unidad S-102.	Monitor compatible con HDMI	Monitor compatible con DVI-D (compatible con HDCP)	Monitor compatible con DVI-D (no compatible con HDCP)
	Salida de vídeo y audio	Sólo salida de vídeo ✻	Ni salida de vídeo ni de audio

✻: Sólo hay salida cuando las señales de vídeo están en formato RGB.

Sistema de protección de derechos de autor

Para reprod ucir las señales de audio y vídeo digitales de un disco DVD Video con conexiones HDMI, tanto el reproductor de DVD como la televisión deben tener un sistema de protección de derechos de autor denominadó" HDCP" (protección de contenidos digitales en gran ancho de banda).
HDCP es una tecnología de protección anticopias que consiste en la codificación de datos y una identificación mutua de los dispositivos. La unidad S-102 es compatible con la tecnología HDCP. Consulte las instrucciones de uso de la televisión para ver si son compatibles.

Configuración de la resolución de la salida de HDMI

Configure la resolución de la salida de las señals de vídeo del terminal de salida HDMI en una resolución que sea compatible con los dispositivos conectados. Pulse **HDMI** en el mando a distancia para seleccionar esta opción.

480p/576p → 720p → 1080i → 1080p → AUTO

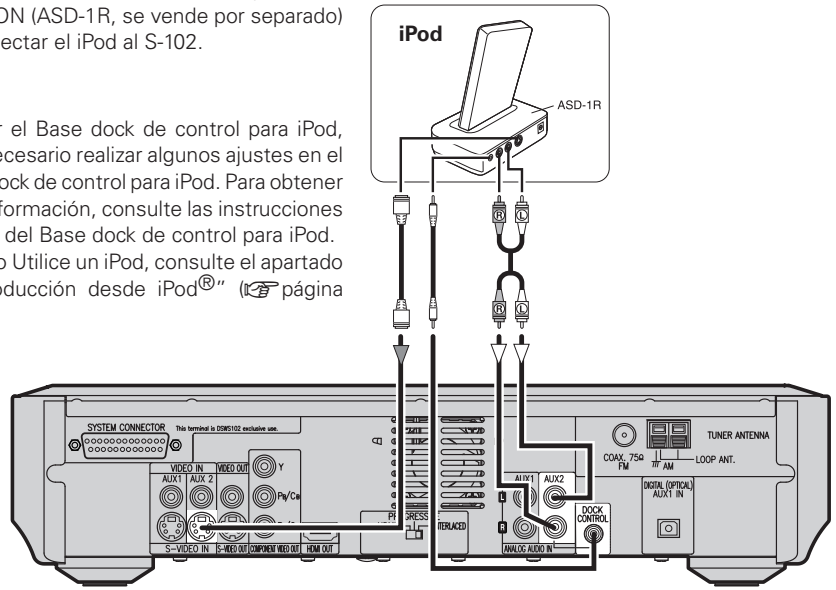
Conexión de los componentes de reproducción

Compruebe cuidadosamente los canales izquierdo (L) y derecho (R) y las entradas y salidas, para cerciorarse de que están bien conectados.

Base dock de control para iPod

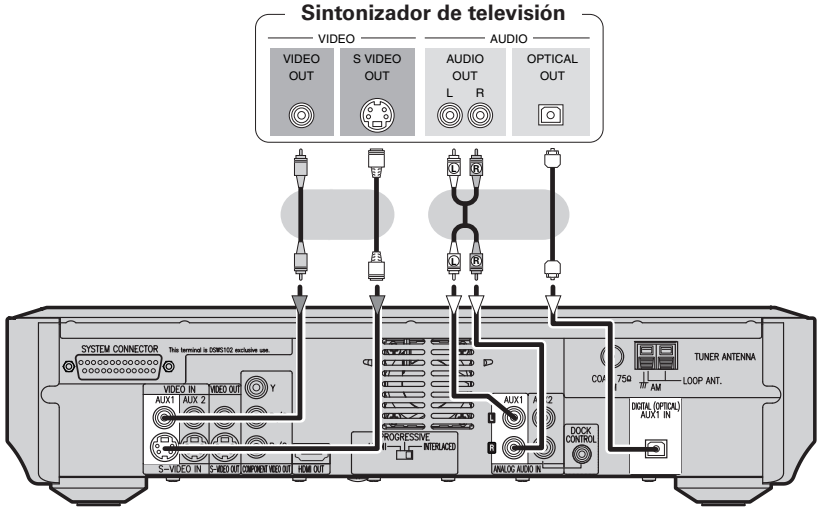
Utilice una Base dock de control para iPod de DENON (ASD-1R, se vende por separado) para conectar el iPod al S-102.

- Al usar el Base dock de control para iPod, será necesario realizar algunos ajustes en el Base dock de control para iPod. Para obtener más información, consulte las instrucciones de uso del Base dock de control para iPod.
- Cuando Utilice un iPod, consulte el apartado "Reproducción desde iPod®" (☞página 29).



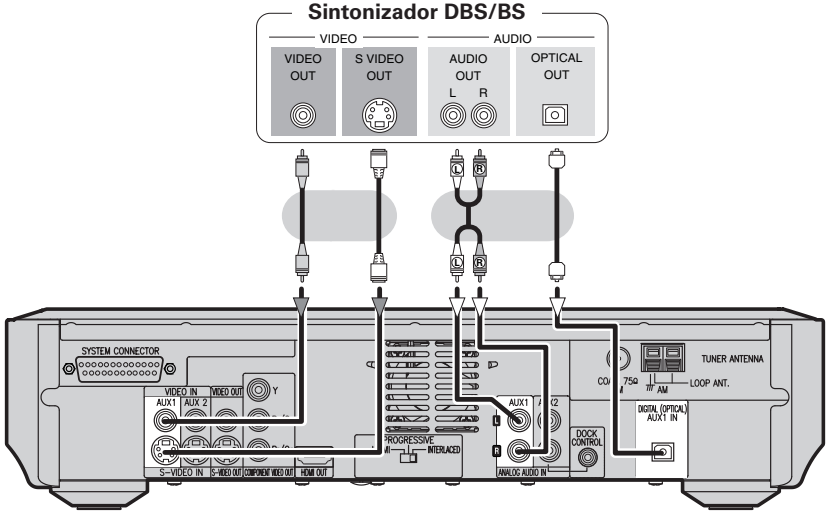
Sintonizador de televisión

Conecte los cables que va a usar.



Receptor de satélite

Conecte los cables que va a usar.



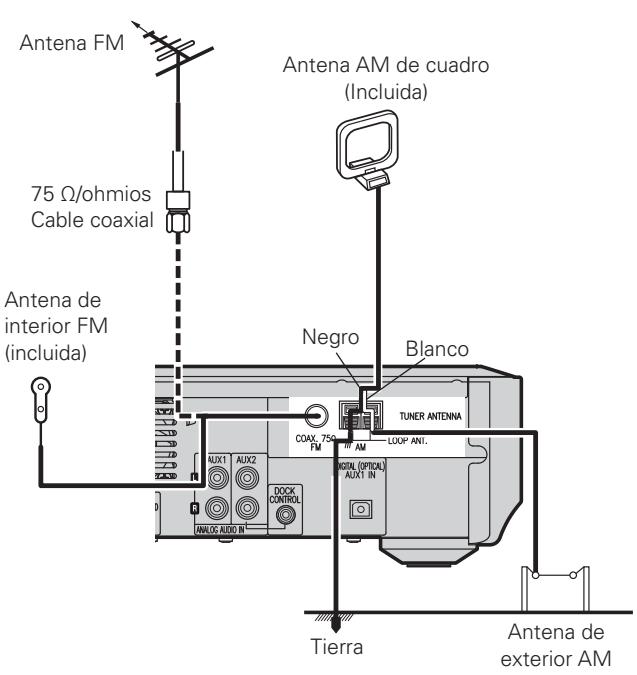
Utilice la entrada "AUX1" cuando vaya a usar el terminal OPTICAL para la entrada de audio digital.

Conexión a otros dispositivos

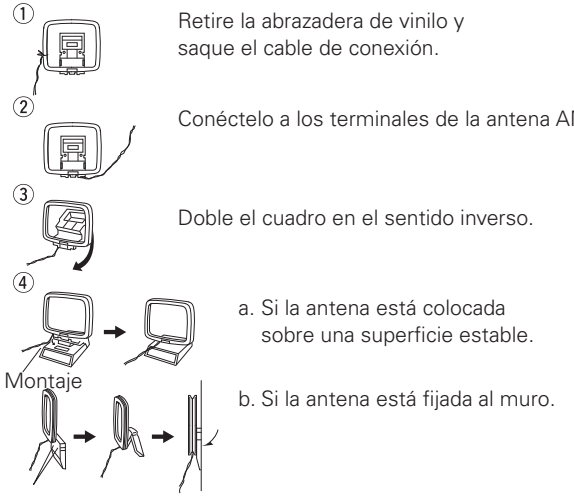
Terminales de antena

Se puede conectar directamente una clavija de cable de antena FM de tipo F.

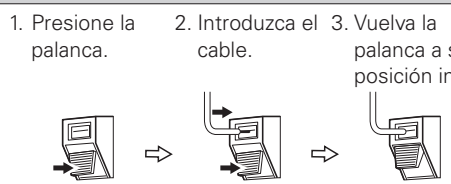
AM/FM



Conjunto de la antena AM de cuadro


①
Retire la abrazadera de vinilo y
saque el cable de conexión.
②
Conéctelo a los terminales de la antena AM.
③
Doble el cuadro en el sentido inverso.
④
a. Si la antena está colocada
sobre una superficie estable.
Montaje
b. Si la antena está fijada al muro.
Orificio de instalación Montaje sobre muro, etc.

Conexión de antenas AM



NOTA

- No conecte dos antenas FM simultáneamente.
- Aunque vaya a usar una antena AM externa, no desconecte la antena AM de cuadro.
- Asegúrese de que los terminales del cable de la antena AM de cuadro no tocan las zonas metálicas del panel.

Una vez realizadas las conexiones

Encendido (☞página 20)

Uso de los menús

En el S-102, el ajuste y control de la mayoría de las funciones puede realizarse con los menús que aparecen en la pantalla del monitor.

Operaciones

La misma operación puede realizarse en la unidad principal o en el mando a distancia.

1 **Pulse HOME.**
Aparece el menú.

2 **Pulse △▽ para seleccionar el elemento que desea ajustar, después pulse ENTER.**

3 **Pulse ◁ ▷ otra vez para seleccionar el elemento que desea ajustar, después pulse ENTER.**

4 **Para cambiar el ajuste:**
Pulse △▽ para seleccionar el elemento que desea cambiar, después pulse ◁ ▷ para cambiar el ajuste.

※ Para volver al elemento anterior, pulse el botón **RETURN**.
Sólo"CHANNEL LEVEL", "DISTANCE" y "TIMER SETUP".

5 **Pulse ENTER para introducir el ajuste.**

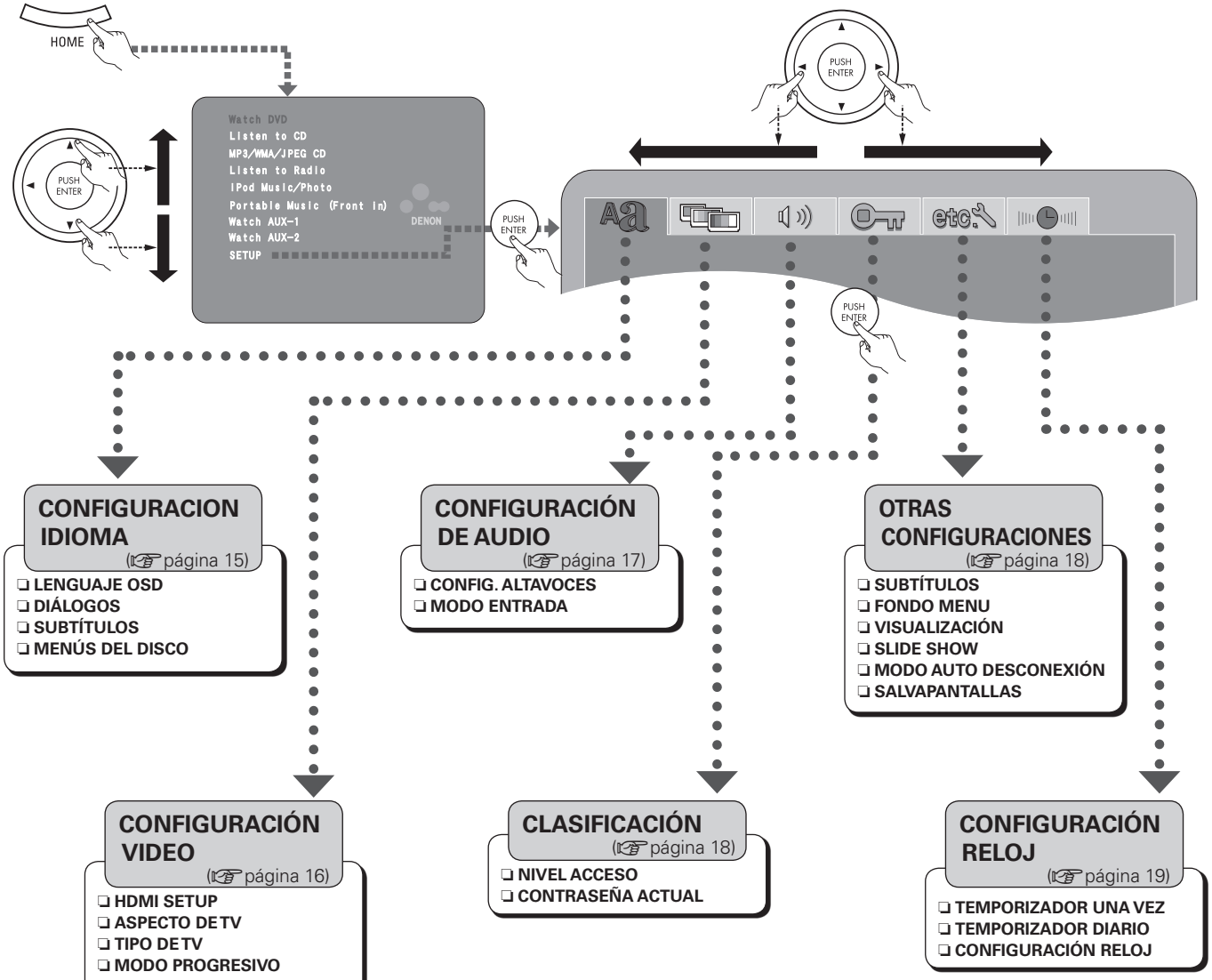
6 **Pulse HOME para completar la operación.**

Ejemplo de la visualización de los valores predeterminados

En las listas de los elementos seleccionables o gamas ajustables, el elemento rodeado por un recuadro es el valor predeterminado.

[Elementos seleccionables] **A** | **B** | **A + B**

Estructura de los menús



Configuración

CONFIGURACION IDIOMA

Realizar ajustes para lenguaje OSD, idioma de subtítulo/diálogo DVD etc.

● Menu screen ●

1 LENGUAJE OSD

Seleccionar el idioma visualizado en la pantalla OSD.

[Elementos seleccionables]

ENGLISH	: Seleccionar Inglés.
FRANÇAIS	: Seleccionar Francés.
ESPAÑOL	: Seleccionar Español.

2 DIÁLOGOS

Seleccionar Idioma para diálogo.

[Elementos seleccionables]

INGLÉS	: Seleccionar Inglés.
FRANCÉS	: Seleccionar Francés.
ESPAÑOL	: Seleccionar Español.
ALEMAN	: Seleccionar Alemán.
JAPONÉS	: Seleccionar Japonés.
OTRO	: Seleccionar otro Idioma.

3 SUBTÍTULOS

Seleccionar Idioma para subtítulos.

[Elementos seleccionables]

OFF	: Desactivar subtítulos.
INGLÉS	: Seleccionar Inglés.
FRANCÉS	: Seleccionar Francés.
ESPAÑOL	: Seleccionar Español.
ALEMAN	: Seleccionar Alemán.
JAPONÉS	: Seleccionar Japonés.
OTRO	: Seleccionar otro Idioma.

4 MENÚS DEL DISCO

Seleccionar idioma del menú del disco.

[Elementos seleccionables].

INGLÉS	: Seleccionar Inglés.
FRANCÉS	: Seleccionar Francés.
ESPAÑOL	: Seleccionar Español.
ALEMAN	: Seleccionar Alemán.
JAPONÉS	: Seleccionar Japonés.
OTRO	: Seleccionar otro Idioma.

Si ha seleccionado "Otros", consulte la "Lista de códigos de idiomas" e introduzca el código con los botones **NUMBER** (**0** ~ **9**).

Lista de códigos de idiomas

Código	Idioma	Código	Idioma
6565	Afar	7079	Faroese
6566	Abkhazian	7082	French
6570	Afrikaans	7089	Frisian
6577	Ameharic	7165	Irish
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic
6583	Assamese	7176	Galician
6589	Aymara	7178	Guarani
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati
6665	Bashkir	7265	Hausa
6669	Byelorussian	7273	Hindi
6671	Bulgarian	7282	Croatian
6672	Bihari	7285	Hungarian
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian
6679	Tibetan	7365	Interlingua
6682	Breton	7378	Indonesian
6765	Catalan	7383	Icelandic
6779	Corsican	7384	Italian
6783	Czech	7387	Hebrew
6789	Welsh	7465	Japanese
6865	Danish	7473	Yiddish
6869	German	7487	Javanese
6890	Bhutani	7565	Georgian
6976	Greek	7575	Kazakh
6978	English	7576	Greenlandic
6979	Esperanto	7577	Cambodian
6983	Spanish	7578	Kannada
6984	Estonian	7579	Korean
6985	Basque	7583	Kashmiri
7065	Persian	7585	Kurdish
7073	Finnish	7589	Kirghiz
7074	Fiji	7665	Latin
7678	Lingala	8375	Slovak
7679	Laothian	8376	Slovenian
7684	Lithuanian	8377	Samoan
7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
7771	Malagasy	8379	Somali
7773	Maori	8381	Albanian
7775	Macedonish	8382	Serbian
7776	Malayalam	8385	Sundanese
7778	Mongolian	8386	Swedish
7779	Moldavian	8387	Swahili
7782	Marathi	8465	Tamil
7783	Malay	8469	Telugu
7784	Maltese	8471	Tajik
7789	Burmese	8472	Thai
7865	Nauru	8473	Tigrinya
7869	Nepali	8475	Turkmen
7876	Dutch	8476	Tagalog
7879	Norwegian	8479	Tonga
7982	Oriya	8482	Turkish
8065	Panjabi	8484	Tatar
8076	Polish	8487	Twi
8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
8084	Portuguese	8582	Urdu
8185	Quechua	8590	Uzbek
8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
8279	Romanian	8679	Volapük
8285	Russian	8779	Wolof
8365	Sanskrit	8872	Xhosa
8368	Sindhi	8979	Yoruba
8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
8373	Singhalese	9085	Zulu

CONFIGURACIÓN VIDEO

Realizar ajustes de salida de video para coincidir con el monitor conectado.

● Pantalla Menú ●

1 HDMI SETUP

Realizar configuración para salida de vídeo/audio HDMI.

ELEGIR HDMI

Realizar los ajustes para espacio color de salida.

[Elementos seleccionables]

COMPONENTES : Emitir utilizando el formato YCbCr.

RGB : Emitir utilizando el formato RGB.

AUTO FORMATO HDMI

Realizar configuración para la resolución de la señal de salida de vídeo HDMI.

[Elementos seleccionables]

RES. PANEL : Detectar resolución del monitor y ajustar automaticamente la resolución de salida.

RES. MAX : Detectar la resol. máx. del monitor y automát. establece la resol. de salida.

NIVEL NEGRO HDMI

Realizar la configuración para margen de salida RGB.

[Elementos seleccionables]

NORMAL : Utilizar margen de vídeo desde 16 (negro) a 235 (blanco).

MEJORADO : Margen vídeo de 0 (negro) a 255 (blanco) Usar esta conf. Para evitar degrad. negros.

SALIDA AUDIO HDMI

Seleccionar o no al audio de salida por medio de HDMI. (sólo DVD)

[Elementos seleccionables]

OFF : Deshabilitar la salida de audio por medio de HDMI.

ON : Habilitar la salida de audio por medio de HDMI.

2 ASPECTO DE TV

Seleccionar relación de aspecto de monitor.

[Elementos seleccionables]

4:3PS : Se utiliza monitor en 4:3 (Para fuentes de pan & scan).

4:3LB : Se utiliza monitor en 4:3 El material en 16:9 se muestra en formato tipo buzón.

WIDE(16:9) : Se utiliza monitor en 16:9.

Con la configuración "4:3 PS", las imágenes en formato 16:9 pierden los extremos izquierdo y derecho. Las fuentes que no sean compatibles con el panoramizado y escaneado se muestran con unas barras negras de formato arriba y abajo.

3 TIPO DE TV

Seleccionar formato de señal de video para el monitor.

[Elementos seleccionables]

NTSC : Se utiliza monitor NTSC.

PAL : Se utiliza monitor PAL.

MULTI : Se utiliza monitor compatible con NTSC/PAL.

4 MODO PROGRESIVO

Seleccionar el modo progresivo óptimo para el material de vídeo.

[Elementos seleccionables]

AUTO1 : Seleccionar el modo adecuado para la reproducción de material de película.

AUTO2 : Seleccionar el modo adecuado para la reprod. de mat. de película a 30 cuadros.

VIDEO1 : Seleccionar el modo adecuado para la reproducción de vídeo.

VIDEO2 : Seleccionar esto para fuentes de video con poco movimiento.

VIDEO3 : Seleccionar esto para fuentes de video con movimiento intensivo.

5 MODO COMPRIMIDO

Seleccionar método de visualización de material 4:3 en pantalla 16:9.

[Elementos seleccionables]

OFF : El material de 4:3 se extiende para llenar la pantalla 16:9.

ON : El material de 4:3 se muestra en el centro de la pantalla 16:9.

No hay efecto con salidas de vídeo entrelazado.

CONFIGURACIÓN DE AUDIO

Realizar la configuración para la reproducción de audio.

● Pantalla Menú ●

1 CONFIG. ALTAVOCES

Realizar configuraciones de altavoz detalladas.

NIVEL CANALES

Escuchando los tonos de prueba, en la posición de audición, ajuste el nivel de los altavoces de los diferentes canales para que el nivel de volumen sea el mismo en todos los altavoces.

[Elementos seleccionables]

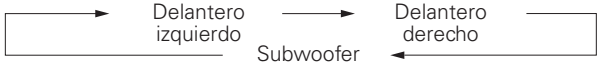
TONO PRUEBA : Emitir tono de prueba.

FRONTAL IZQ. : Tono de prueba de salida del altavoz izquierdo delantero.

FRONTAL DCHO : Tono de prueba de salida del altavoz derecho delantero.

SUBWOOFER : Tono de prueba de salida del subwoofer.

- El volumen se puede ajustar dentro de un intervalo de –12dB a +12dB.
- Cuando el "TONO DE PRUEBA" está seleccionado, los tonos de prueba se emiten en intervalos de 4 segundos durante los dos primeros ciclos, 2 segundos a partir del tercer ciclo, en el orden que se muestra a continuación.



DISTANCIA

Ajustar distancia desde la posición de escucha hasta los altavoces.

[Elementos seleccionables]

DISTANCIA : Seleccionar la unidad para la distancia.

FRONTAL IZQ. : Establecer distancia desde la posición de escucha al altavoz izquierdo delantero.

FRONTAL DCHO : Establecer la distancia desde la posición de escucha al altavoz derecho delantero.

SUBWOOFER : Establecer la distancia desde la posición de escucha al subwoofer.

POR DEFECTO : Pulse **ENTER** para volver a los valores predeterminados.

2 MODO ENTRADA

Ajustar el modo de entrada para esta fuente.

[Elementos seleccionables]

AUTO : Detectar tipo de señal de entrada digital y decodificar y reprod. automáticamente

DTS : Decodificar y reprod. sólo señales de entrada DTS.

PCM : Decodificar y reprod. sólo señales de entrada PCM.

ANALÓGICO : Reprod. sólo señales desde la entrada analógica

CLASIFICACIÓN

Realizar ajustes relacionados con la restricción para televidentes.

● Pantalla Menú ●

1 RNIVEL ACCESO

Seleccionar el nivel de restricción para televidentes.

[Elementos seleccionables]

0 (BLOQUEO) : Prohibir la reproducción de todos los DVDs.

1 ~ 7 : Prohibir la reproducción de DVDs para adultos.

8 (ABIERTO) : No usar restricciones para el televidente.

Cuando se selecciona "1 – 7", no se puede limitar la visualización de DVD para adultos en los que no se haya grabado un nivel de restricción de visualización. Sin embargo, si se selecciona "0 (BLOQUEO)", se prohíbe la reproducción de todos los discos, incluso aquellos que no tengan restricciones.

2 PCONTRASEÑA ACTUAL

Cambiar contraseña

[Elementos seleccionables]

CONTRASEÑA ANTIGUA (0000 ~ 9999) :

Introducir contraseña actual. El ajuste predeterminado es "0000".

NUEVA CONTRASEÑA (0000 ~ 9999) :

Introducir nueva contraseña.

CONFIRMAR CONTRASEÑA :

Introducir otra vez nueva contraseña para confirmar.

OTRAS CONFIGURACIONES

Realizar otras configuraciones.

● Pantalla Menú ●

1 SUBTÍTULOS

Realizar ajuste para info. de subtítulos en el DVD (Se requiere otro decodificador).

[Elementos seleccionables]

OFF : Deshabilitar visualización de subtítulos.

ON : Habilitar visualización de subtítulos.

Los DVD que incluyen señales de subtítulos para las personas con dificultades auditivas (Closed caption signals) están marcados con , y CC.
Los subtítulos de los DVD que no contienen ese tipo de subtítulos especiales no se muestran.

2 FONDO MENU

Cambiar el fondo OSD.

[Elementos seleccionables]

IMAGEN : Ajustar el fondo como una foto.

AZUL : Ajustar el fondo en azul.

GRIS : Ajustar el fondo en gris.

NEGRO : Ajustar el fondo en negro.

3 VISUALIZADOR

Ajustar la luminosidad de la pantalla del receptor.

[Elementos seleccionables]

BRILLO : Luminosidad normal de la pantalla.

MEDIO : Luminosidad reducida de la pantalla.

DIM : Luminosidad muy baja de la pantalla.

OFF : La pantalla estará apagada a menos que se operen los controles.

4 SLIDE SHOW

Realizar la configuración de la presentación.

[Elementos seleccionables]

5SEC : Ajustar el tiempo de reproducción por imagen. (5 ~ 15 SEC)

5 MODO AUTO DESCONEXIÓN

Apagado. auto. 30 min desp. de parar reprod. de DVD (modo ahorro energía).

[Elementos seleccionables]

OFF : Deshabilitar modo ahorrador de energía.

ON : Habilitar modo ahorrador de energía.

Esta función sólo es válida cuando la fuente de entrada se ha fijado en "DVD/CD".

6 SALVAPANTALLAS

Usar el prot. pantalla para prevenir quemaduras en la pantalla del monitor.

[Elementos seleccionables]

OFF : Desactive la función del prot. Pantalla.

ON : Activar el prot. pantalla si no hay ninguna actividad durante 5 minutos.

CONFIGURACION DEL TEMPORIZAD

Ajustes para el temporizador.

● Pantalla Menú ●

1 TEMPORIZADOR UNA VEZ

Ajustes para el temporizador solamente una vez.

[Elementos seleccionables]

INHABILITAR : Deshabilitar temporizador solamente una vez.

HABILITAR : Habilitar temporizador solamente una vez.

❑ Tiempo Inicio

Establecer el tiempo de inicio del temporizador.
(visualización 12 horas)

Ejemplo: PM 0:35

❑ Tiempo de finalización

Establecer el tiempo de finalización de temporizador.
(visualización 12 horas)

Ejemplo: PM 1:00

❑ Función

Seleccionar función de temporizador.

2 TEMPORIZADOR DIARIO

Ajustes para el temporizador diario.

[Elementos seleccionables]

INHABILITAR : Deshabilitar temporizador diario.

HABILITAR : Habilitar temporizador diario.

❑ Tiempo Inicio

Establecer el tiempo de inicio del temporizador.
(visualización 12 horas)

Ejemplo: PM 0:35

❑ Tiempo de finalización

Establecer el tiempo de finalización de temporizador.
(visualización 12 horas)

Ejemplo: PM 1:00

❑ Función

Seleccionar función de temporizador.

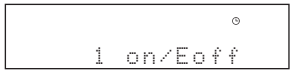
- Si quiere usar la función de reproducción con temporizador, no olvide configurar la hora actual.
- Si pone esta función en "TUNER", fije también el número predeterminado.
- Si las horas configuradas para el temporizador de Sleep, el temporizador diario y el temporizador de una sola vez se solapan, el sistema les dará el si ente orden de prioridad:
  ① temporizador del modo Sleep ② tempor. una vez ③ temp. diario

Programación del "TEMPORIZADOR UNA VEZ" y del "TEMPORIZADOR DIARIO" de una sola vez

① Pulseel botón◁ ▷ para seleccione el icono "CONFIGURACION DEL TEMPORIZAD", a continuación pulse el botón **ENTER**.
② Pulseel botón △▽ para seleccione "TEMPORIZADOR UNA VEZ" o "TEMPORIZADOR DIARIO", a continuación pulse el botón **ENTER**.
③ Pulse el botón△▽ para seleccione "HABILITAR".
④ Pulseel botón △▽◁ ▷ para seleccionar la hora de inicio, la hora de finalización y la función, a continuación pulse el botón **ENTER.**
⑤ Pulseel botón △▽ para seleccione "SALIR DE CONFIGURACIÓN", a continuación pulse el botón **ENTER.**
El temporizador se activa y se ilumina el indicador de pausa del temporizador "◷" lights.
⑥ Pulse el interruptor **ON/STANDBY**.
El indicador de alimentación cambia a color naranja.

Comprobación de si el temporizador está activado o no

En el modo de reposo, pulse el botón **STATUS**.
El estado se muestra en la pantalla de la unidad S-102.



(con el temporizador de una vez activado y el temporizador diario desactivado)

Anulación del temporizador

Seleccionar "INHABILITAR".
Para volver a activar el temporizador, seleccione "HABILITAR".

Cambiar la configuración del temporizador

Vuelva a configurar el temporizador desde el principio.
La configuración anterior se borra y se sustituye por la nueva.

Si hay un corte eléctrico

La configuración del usuario se borra.
Vuelva a configurar la hora y realice toda la configuración desde el principio.

3 CONFIGURACIÓN RELOJ

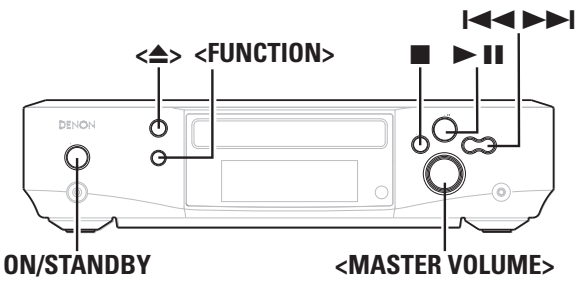
Establecer tiempo actual.

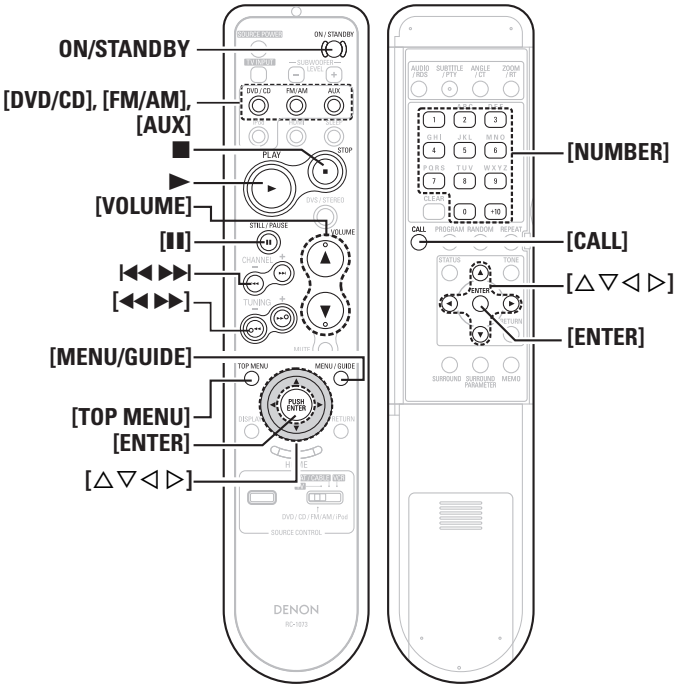
El reloj está sincronizado con la frecuencia de la alimentación. Puede desactivarse de 2 a 3 minutos al mes.
En ese caso, vuelva a fijar la hora.

Ajuste del reloj

① Pulseel botón ◁ ▷ para seleccionar el icono "CONFIGURACION DELTEMPORIZAD", a continuación pulse el botón **ENTER**.
② Pulsede nuevo el botón **ENTER** dos veces para cambiar la hora actual.
③ Pulseel botón △▽◁ ▷ para ajustar la hora actual, a continuación pulse el botón **ENTER.**
④ Pulse el botón **ENTER** para introducir la configuración.

- Para comprobar la hora actual mientras visualiza la pantalla normal, pulse el botón **STATUS**.
- Puede pulsar el botón **STATUS** para ver la hora mientras el equipo se encuentra en modo de espera. (Si pulsa este botón, el equipo saldrá del modo de espera (bajo consumo de energía).)
  Si pulsa el botón dos veces mientras visualiza la hora, la indicación horaria desaparecerá y el equipo volverá a entrar en el modo de espera (bajo consumo de energía).





Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< >: botones de la unidad principal
[ ]: botones en el mando a distancia
Sólo el nombre del botón:
Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Reproducción

Preparativos

Encendido

Pulse ON/STANDBY.

Cuando no hay ningún disco cargado, se muestra "0h00m00s".
Cuando se pone un disco en la bandeja, la reproducción se inicia automáticamente. (sólo DVD)

Configuración de la alimentación en el modo standby:

Pulse ON/STANDBY.

Apagado.

Desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica.

Indicador de encendido
Standby ·····Rojo **Encendido** ·····Azul
Cuando se ha configurado el temporizador ·····Naranja

NOTA

No olvide detener la reproducción antes de apagar la unidad.

Carga de discos

En el modo de parada, pulse <⏏> para abrir la bandeja para discos.

※ "Carga de discos" (☞página 4).

※ Si el menú sigue apareciendo en televisión, significa que el disco sigue girando. No olvide deter el disco primero y abrir después la bandeja para discos.

Para cerrar la bandeja para discos

Pulse <⏏> otra vez.

NOTA

No coloque objetos extraños en la bandeja para discos, porque podría dañarla.

Cambio de la fuente de entrada

Pulse <FUNCTION> o [DVD/CD], [FM/AM] o [AUX].

Al pulsar **<FUNCTION>**

IN DVD/CD → IN TUNER → IN AUX1 → IN iPod ※ ← IN Front IN ※ (Portable) ← IN AUX2 ←

Al pulsar **[AUX]**

→ IN AUX1 → IN AUX2 → IN Front In (Portable) →

※ "IN iPod" e "IN Front IN" sólo se muestran cuando el dispositivo correspondiente esté conectado.

※ Cuando se usa un Control Dock para iPod, "IN AUX2" no se muestra.

[Elementos seleccionables]

DVD/CD	: Puede ver DVD o escuchar CD.
SINTONIZADOR	: Puede escuchar emisoras AM o FM.
AUX1, 2	: Puede escuchar el sonido o ver la imagen desde un dispositivo externo.
FRONT IN	: Puede escuchar el sonido desde un reproductor portátil.
iPod	: Puede escuchar la música proveniente de un iPod o ver datos de fotos.

Ajuste del volumen principal

Gire la rueda <VOLUME> o pulse [VOLUME ▲▼].

En pantalla se muestra el nivel del volumen.

※ El volumen se puede ajustar dentro del intervalo de –60 a +18 dB. Según la señal de entrada, el modo Surround, la configuración de los altavoces y la configuración del nivel de canal, quizás no sea posible subir el volumen al máximo (+18 dB).

Reproducción de un CD de DVD/CD de música

Pulse ►.
El indicador "►" se enciende y comienza la reproducción.

- Para obtener más información, consulte las instrucciones del disco correspondiente. Algunos discos pueden haber sido diseñados específicamente para tener un funcionamiento diferente del que se describe en este manual.
- Antes de reproducir DVD de vídeo, cambie la entrada de televisión conectada.

Parada de la reproducción

Pulse ■.

- **Función de memorización del punto de reproducción (sólo DVD)**
  Con la unidad S-102, cuando se pulsa el botón ■, la posición queda guardada en la memoria. "►" parpadea en la pantalla.
  Cuando se pulsa el botón ► después de haber pulsado ■, la reproducción se reanuda a partir de la posición en que se interrumpió.

※ La función de memorización del punto de reproducción se anual si se abre la bandeja para discos o si se pulsa el botón ■ otra vez.
※ La función de memorización del punto de reproducción sólo funciona en discos donde el tiempo transcurrido se muestre en pantalla.

Interrupción temporal de la reproducción

Pulse <►II> o [II].
Se enciende el indicador "II".
※ Para reanudar la reproducción, pulse **<►II>** o **[►]**.

Avance y retroceso rápidos (búsquedas)

Durante la reproducción, pulse [◄◄] o [►►].
La velocidad de avance o retroceso rápidos aumenta cada vez que se pulsa el botón.
※ Para volver a la reproducción normal, pulse **[►]**.

Ir al principio de las pistas (omisión de pistas)

Pulse ►►I o I◄◄ durante la reproducción.
- La unidad omitirá tantas pistas como veces se pulse el botón.
- Si pulsa el botón una vez en la dirección de retorno, la reproducción se iniciará al principio de la pista o capítulo que esté escuchando en este momento.
- Si se pulsa por 3 segundos después de haber iniciado la reproducción, se selecciona el capítulo anterior.

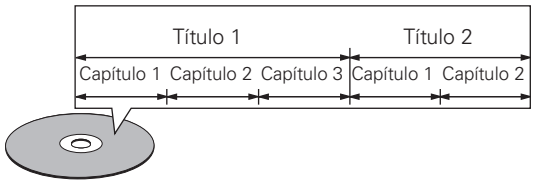
Búsqueda directa de las pistas

1 Durante la reproducción, utilice [CALL] para seleccionar el modo de búsqueda.
Para DVD de vídeo: Título ↔ Capítulo

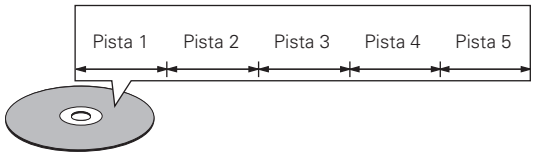
2 Pulse [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para seleccionar la pista.
Ejemplo: Pista 4 : **[4]**
Ejemplo: Pista 12 : **[+10] [2]**
Ejemplo: Pista 20 : **[+10] [+10] [0]**

※ El modo de búsqueda configurado con **[CALL]** se queda guardado en la memoria hasta que se apague la unidad.

Los discos se dividen en varias secciones grandes (Título) y secciones pequeñas (Capítulo). Cada una de esas secciones tiene un número asignado.
Por ejemplo:
DVD de vídeo



CD de música



Con el menú principal/menú de DVD (DVD de vídeo)

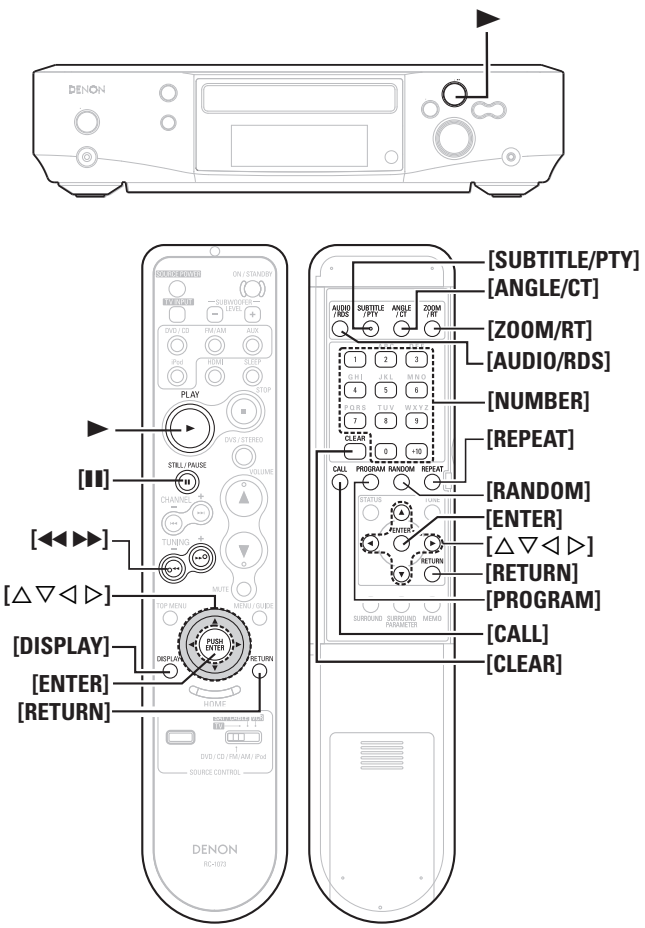
En los DVD con varios títulos, puede seleccionar y reproducir el título que desee desde el menú principal. Algunos DVD incluyen un menú especial, llamado "Menú de DVD".

1 Durante la reproducción, utilice [TOP MENU] o [MENU/GUIDE].

2 Utilice [△▽◁ ▷] para seleccionar el título que le interesa. Después, pulse [ENTER] o ►.
Alternativamente, también puede usar [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para elegir el título que desee.
Comienza la reproducción.

Ejemplo: Top menu

Ejemplo: Menú de DVD



Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< >: botones de la unidad principal
[ ]: botones en el mando a distancia
Sólo el nombre del botón:
Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Cambio del idioma de audio, el idioma de los subitítulos y el ángulo (DVD de vídeo)

En el caso de los DVD con varios idiomas de audio, idiomas de subtítulos y ángulos, el usuario puede cambiar el idioma o el ángulo durante la reproducción, si lo desea.

Durante la reproducción, utilice [AUDIO/RDS], [SUBTITLE/PTY] o [ANGLE/CT].
El idioma o el ángulo van cambiando con cada pulsación del botón.

- Algunos discos no permiten cambiar el idioma del audio durante la reproducción. En esos casos, tendrá que elegirlo en el menú CONFIGURACIÓN.
- El idioma seleccionado en la configuración predeterminada (☞página 15) es el que se activa al encender la unidad y poner un disco nuevo.

Uso de la función de control de reproducción (DVD de vídeo)

Los DVD de vídeo en cuya funda o superficie se indica "Incluye control de reproducción" incorporan una pantalla de menú.
Elija el elemento que quiere ver y comience la reproducción.

Seleccione el elemento que quiere ver con [△▽◁ ▷] y pulse [ENTER] o ►.
Alternativamente, también puede usar [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para seleccionar el título que desee.
Comienza la reproducción.

Ejemplo:

1. Abertura
2. Movimiento 1
3. Movimiento 2
4. Movimiento 3
5. Fin

Para volver a la pantalla del menú

Durante la reproducción, pulse [RETURN].

Reproducción fotograma a fotograma (DVD de vídeo)

En el modo de pausa, pulse [▮▮] en el mando a distancia.
La imagen avanza un fotograma con cada pulsación.
※ Pulse ► para volver a la reproducción normal.

Reproducción lenta (DVD de vídeo)

En el modo de pausa, pulse [◀◀] o [▶▶] en el mando a distancia.
Cuando vuelva a pulsar el botón, la reproducción se irá acelerando.
※ Pulse ► para volver a la reproducción normal.

Reproducción en modo Zoom (DVD de vídeo)

1 Durante la reproducción o el modo de pausa, pulse [ZOOM/RT].

OFF → ×1.5 → ×2 → ×4

2 Pulse [△▽◁ ▷].
Mueve la imagen ampliada

- Es posible que la función zoom no funcione correctamente en algunas escenas.
- Algunos discos no admiten la función Zoom.
- No es posible usar la función Zoom en el menú principal ni la pantalla del menú.

Reproducción continua <Repeat playback> (DVD de vídeo/CD de música)

Durante la reproducción, pulse [REPEAT].
La reproducción comenzará en el modo de repetición elegido.

※ **DVD de vídeo:**
Capítulo repetido ("↻1" se enciende en la pantalla)
→ Título repetido ("↻" se enciende en la pantalla)
→ Reproducción continua anulada (el indicador se apaga) →

※ **CD de música:**
Pista repetida (↻1)
→ Disco repetido (↻) → Reproducción continua anulada →

Reproducción de las pistas en el orden deseado <Programa> (CD de música)

Se pueden programar hasta 20 pistas.

1 **Durante los modos reproducción o pausa, pulse [PROGRAM].**
Se enciende el indicador "PROG".

2 **Utilice [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para seleccionar las pistas.**

※ **Ejemplo:** Si desea programar las pistas 3, 12, 7 para escucharlas en ese orden:
[3] [+10] [2] [7]

3 **Pulse ►.**

Comprobación del orden de reproducción de las pistas programadas

En el modo de parada, pulse [CALL] varias veces.
Los números de las pistas aparecen en el orden programado, a medida que se va pulsando el botón.

Eliminación de las pistas programadas una a una

Durante los modos reproducción o pausa, pulse [CLEAR].
Cada vez que se pulsa el botón se borra la última pista programada.

Eliminación de la última pista programada

En el modo de parada, pulse [PROGRAM].
El indicador "PROG" se apaga.

Reproducción aleatoria <Reproducción aleatoria> (CD de música)

1 **En el modo de parada, pulse [RANDOM].**
Se enciende el indicador "RAND".

2 **Pulse ►.**
Las pistas se reproducen en orden aleatorio.

Anulación de la reproducción aleatoria

En el modo de parada, pulse [RANDOM].
El indicador "RAND" se apaga.

Reproducción de archivos de música

Antes de reproducir archivos MP3 o WMA

Hay muchos sitios de distribución de música en internet que permiten la descarga de archivos musicales en formatos MP3 o WMA (Windows Media® Audio). Los archivos de música descargados de esos sitios se pueden guardar en CD-R o CD-RW y se pueden reproducir en la unidad S-102.
"Windows Media" y "Windows" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas en EE. UU. y otros países, propiedad de Microsoft Corporation of the United States.

Creación de archivos MP3 y WMA compatibles con la unidad S-102

- Formato del software de escritura: "ISO9660 nivel 1".
  Consulte las instrucciones del software de escritura.
- Compatible: ID3-Tag (Ver.1 o 2), meta-tag.
- Incompatible: Packet Write, listas de reproducción.
- Caracteres que se pueden visualizar: "Hankaku", letras latinas usadas en inglés y números árabes, mayúsculas y _ (guión bajo).
  N.º de caracteres que se pueden visualizar: 256
- Al reproducir archivos MP3 y WMA, la salida digital se convierte a PCM. Las señales se emiten con la misma frecuencia de muestreo que cuando se grabaron.
- Las posiciones de las carpetas o archivos pueden haber sido modificadas por el software de escribura al grabar los archivos MP3/WMA en el disco CD-R o CD-RW, por lo que es posible que los archivos no se reproduzcan en el orden previsto.
- La unidad no puede reproducir los archivos protegidos por los derechos de autor. Según el software que se haya usado para realizar las copias, y otras circunstancias, es posible que algunos archivos no se puedan reproducir correctamente.

Archivo MP3/WMA reproducible			
Formato de archivo	**Frecuencia de muestreo (kHz)**	**Velocidad de bits (kbps)**	**Extensión**
MP3	32, 44,1, 48	32 ~ 320	.MP3
WMA	32, 44,1, 48	64 ~ 160	.WMA

Reproducción de archivos MP3 o WMA

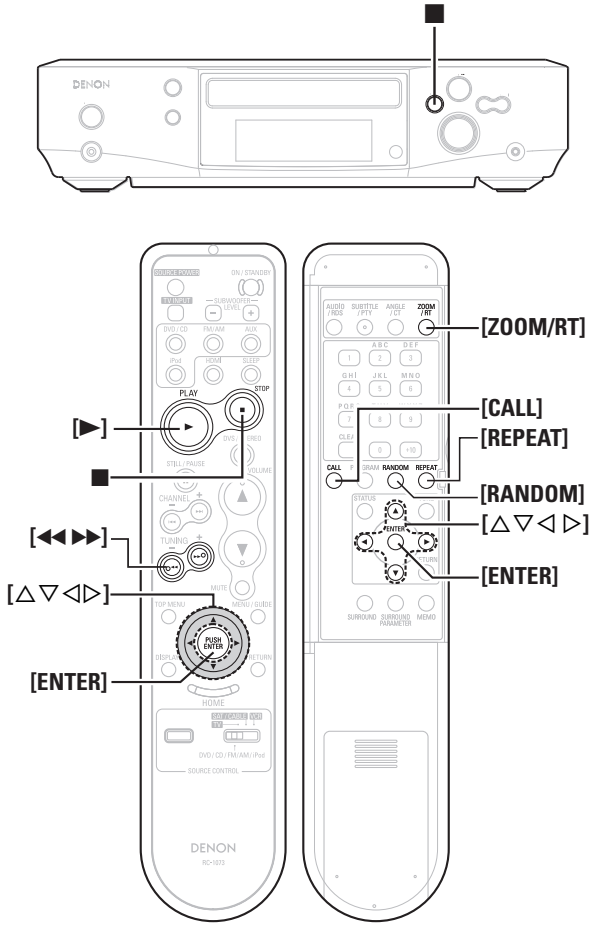
1 **Ponga un CD-R o CD-RW con archivos de música en formato MP3 o WMA en la bandeja para discos (☞ página 4).**

2 **Seleccione la carpeta que desea reproducir con [△▽]. Después, pulse [ENTER].**

3 **Seleccione el archivo que desea reproducir con [△▽]. Luego, pulse [ENTER] o ►.**
Comienza la reproducción.

Cambio de la visualización de la hora

Durante la reproducción, pulse [DISPLAY].
※ SIMPLE TRANS. (tiempo transcurrido de la pista actual)
→ SIMPLE RESTANTE (tiempo que queda de la pista actual) →



Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< **>**: botones de la unidad principal

[**]**: botones en el mando a distancia

Sólo el nombre del botón:

Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Cambio del modo de reproducción

CARPETA:
Reproducción de todos los archivos de la carpeta seleccionada en orden

REPETICIÓN DE LA CARPETA:
Reproducción continua de todos los archivos de la carpeta seleccionada

ORDEN ALEATORIO:
Reproducción de todos los archivos de la carpeta seleccionada en orden aleatorio

REPETICIÓN DE PISTA:
Sólo se reproduce continuamente la pista seleccionada

Configuración de la reproducción aleatoria con el mando a distancia

En el modo de parada, pulse **[RANDOM]**, después pulse **[►]** o **[ENTER]**. El indicador "RAND" se enciende y comienza la reproducción aleatoria.

※ La forma en que se reproducen los archivos en orden aleatorio dependen del modo de reproducción seleccionado.

Configuración de la reproducción continua con el mando a distancia

Durante la reproducción, pulse **[REPEAT]** y luego **[►]** o **[ENTER].**

※ REPETICIÓN DE PISTA → REPETICIÓN CARPETA → REPETICIÓN (Desactivar repetición)

Los discos con archivos MP3/WMA no admiten la reproducción programada.

Reproducción de archivos de imágenes fijas (formato JPEG)

Los archivos de imágenes fijas en formato JPEG grabadas en CD-R y CD-RW, CD de imágenes y CD Fujicolor se pueden ver como presentaciones en la unidad S-102.

Creación de archivos JPEG compatibles con la unidad S-102

- Formato del software de escritura: "ISO9660 nivel 1".
  Consulte las instrucciones del software de escritura.
- Caracteres que se pueden visualizar: "Hankaku", letras latinas usadas en inglés y números árabes, mayúsculas y _ (guión bajo).
- La unidad no puede reproducir archivos JPEG grabados en ordenadores Macintosh.
- El orden de reproducción de los archivos JPEG puede ser diferente del orden esperado, porque el software de escritura puede cambiar la posición de las carpetas o archivos al grabarlos en el CD-R o CD-RW.
- Según las condiciones de escritura y el software, es posible que no se puedan reproducir o visualizar correctamente algunos archivos.

Archivo JPEG reproducible	
Resolución (píxel)	**Extensión**
0000×0000 ~ 2048×1536	.JPG/.JPE

Reproducción de archivos JPEG

Funciona como se describía en "Reproducción de archivos MP3 o WMA" (☞página 23).

Selección de otra carpeta o archivo de reproducción

"Reproducción de archivos MP3 o WMA" (☞página 23)

Cambio del modo de reproducción

"Reproducción de archivos MP3 o WMA" (☞página 24)

Cambio de orientación de la imagen

En el modo de reproducción o de pausa, pulse **[△▽◁ ▷]**.

△: Invertir verticalmente

▽: Invertir horizontalmente

◁: Girar 90° a la izquierda

▷: Girar 90°a la derecha

Reproducir la imagen en modo Zoom

En el modo de reproducción o pausa, pulse **[ZOOM/RT]**.

◄◄: alejar imagen

►►: acercar imagen

※ Pulse **[△▽◁ ▷]** (para mover la imagen ampliada o reducida).

※ La reproducción continua (PRESENTACIÓN) no es posible en el modo zoom.

Es posible seleccionar la forma de pasar a la imagen siguiente en una reproducción continua de imágenes JPEG (PRESENTACIÓN).

Durante la reproducción, pulse **[CALL]**.

MODO DE PRESENTACIÓN: 1 a 11 → ALEATORIA → OFF →

Reproducción de CD de imágenes/CD Fujicolor

La unidad S-102 puede reproducir CD de imágenes Kodak y CD Fujifilm Fujicolor para que usted pueda visualizar sus fotografías en una pantalla de televisión.

※ Los CD de fotos son CD con fotografías de cámaras de película tradicional digitalizadas. Para obtener más información sobre los CD de imágenes Kodak y CD Fujicolor, póngase en contacto con una tienda que ofrezca los servicios de revelado de rollos de película fotográfica.

"KODAK" es una marca comercial de Eastman Kodak Company.
"FUJICOLOR CD" es una marca comercial de Fuji Photo Film Co, Ltd.

Ponga el CD de imágenes o CD Fujicolor en la bandeja para discos.

La reproducción de las imágenes fijas comienza automáticamente.

※ Las imágenes se muestran continuamente, hasta que se pulse ■.

Sonido Surround (envolvente)

Al reproducir sonido Dolby Digital, DTS y otras fuentes multicanal, CD, vídeo y demás fuentes de dos canales se puede lograr una atmósfera equiparable a la de un cine.

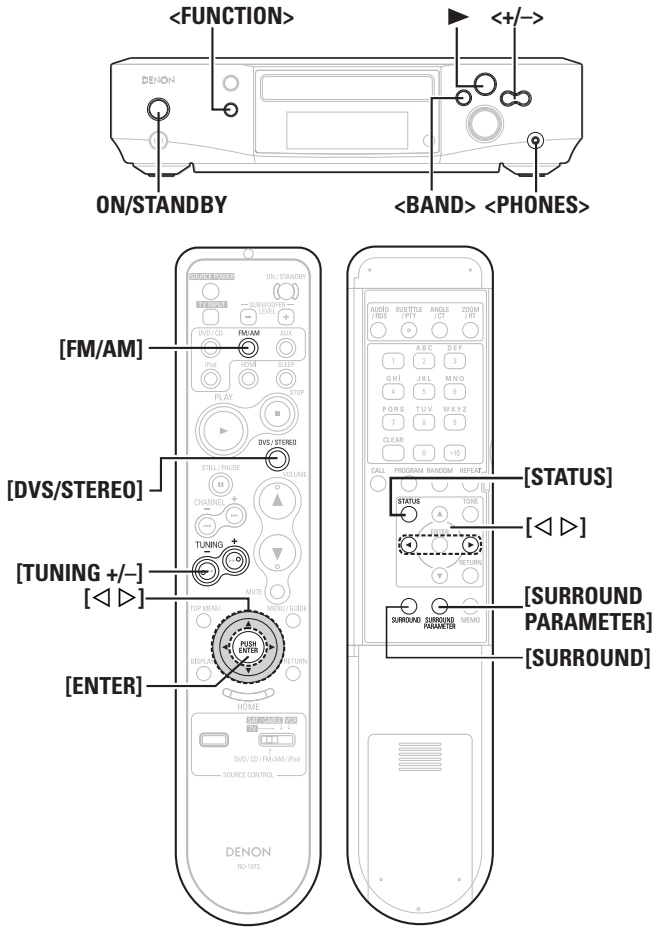
[Procedimiento de conexión]

① Encienda la unidad S-102 y la televisión.
("Encendido" (☞página 20), instrucciones de uso de la televisión)
② Cambie la entrada de la televisión.
(instrucciones de uso de la televisión)
③ Cambie la fuente de entrada (☞página 20).
④ Configure el modo de entrada.
⑤ Seleccione el modo surround.
⑥ Reproduzca la fuente.
⑦ Configure el parámetro surround (☞página 26).
⑧ Ajuste el volumen (☞página 20).

Configure el modo de entrada

Cuando se configura la fuente de entrada en "DVD/CD" o "AUX", el modo de entrada se puede cambiar ("Configuración de audio", "Modo de entrada" ☞página 17, 20).

- Cuando vaya a reproducir CD con grabaciones en directo, etc. en modo "auto", es posible que el sonido se perciba un poco quebrado al iniciar la reproducción. Si eso ocurre, reproduzca el CD en modo "PCM".
- Cuando reproduzca las fuentes DTS en modo "AUTO", puede producirse ruido al iniciar la reproducción o las búsquedas. Si eso ocurre, utilice el modo de reproducción "DTS".
- Al reproducir CD compatibles con DTS en modo "PCM" se oye ruido. Cuando reproduzcan fuentes compatibles con DTS, ase´gures de hacerlo en modo "auto" o "DTS".



Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< >: botones de la unidad principal

[ ]: botones en el mando a distancia

Sólo el nombre del botón:

Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Selección del modo surround

Pulse [SURROUND] para seleccionar el modo surround.

DOLBY VS REF. → DOLBY VS WIDE → JAZZ CLUB ← ROCK ARENA ← STEREO

※ Los modos "DOLBY VS REF. (WIDE)" y "STEREO" se pueden seleccionar también pulsando **[DVS/STEREO]**.

[Elementos seleccionables]

DOLBY VS REF.

(Modo de referencia de Dolby Virtual Speaker):
Es el modo estándar para experimentar el sonido surround de 5.1 canales con altavoces sólo para los dos canales delanteros.

DOLBY VS WIDE

(Modo ampliado de Dolby Virtual Speaker):
Se amplía el campo de sonido del canal delantero del modo Dolby Virtual Speaker.

DOLBY H/P **(Modo Dolby Headphone):**
Es el modo surround que se usa con auriculares.
El campo de sonido surround se reproduce con los auriculares normales.

DOLBY H BYPAS **(Modo de derivación Dolby Headphone):**
El sonido se reproduce en modo estéreo normal, en l ugar del modo surround, cuando se conectan unos auriculares.

STEREO **:**
El sonido se reproduce en modo directo o estéreo.

ROCK ARENA **:**
Este es un modo surround original de DENON.
Es capaz de crear la atmósfera de un concierto en directo, en un auditorio, con reverberaciones provenientes de ambos lados.

JAZZ CLUB **:**
Este es un modo surround original de DENON.
Logra crear la atmósfera de un concierto en directo en un auditorio de techo bajo y muros espesos, como si el intérprete estuviera muy cerca del usuario.

Los modos "ROCK ARENA" y "JAZZ CLUB" pueden no lograr unos efectos muy fuertes, según la fuente que se esté reproduciendo. En este caso, pruebe otros modos de tipo surround, sin fijarse demasiado en el nombre.

Configuración del parámetro Surround

Utilice [SURROUND PARAMETER] para visualizar los distintos parámetros de sonido surround. Después, seleccione el que desee con [◁ ▷].
Pasados unos segundos, la pantalla vuelve a su estado normal y los parámetros configurados se introducen automáticamente.

[Elementos seleccionables]

D.COMP **(Dynamic range compression):**
Es un parámetro optimizado para usar la unidad a altas horas de la noche.
D.COMP solamente funciona cuando se reproducen fuentes de programa grabadas en Dolby Digital o DTS.

LFE **(Low Frequency Effect):**
Así se configura el nivel del subwoofer para la reproducción de señales de bajos.
※ Nivel recomendado
al reproducir un software Dolby Digital: 0 dB
al reproducir un software de películas DTS: 0 dB
al reproducir software de música DTS: –10 dB

CINEMA **:**
Cuando se selecciona el modo Dolby Headphone, las fuentes analógicas, PCM u otras fuentes de 2 canales se descodifican en el modo Dolby Pro Logic II Cinema y se transforman en múltiples canales para la reproducción.

MUSIC **:**
Cuando se selecciona el modo Dolby Headphone, las fuentes analógicas, PCM u otras fuentes de 2 canales se descodifican en modo Dolby Pro Logic II Music y se transforman en múltiples canales para la reproducción.

Reproducción de fuentes Dolby Digital/ DTS/multicanal (sólo entrada digital)

1 **Cambie la fuente de entrada (☞página 20). (DVD y AUX1 entrada digital)**

2 **Utilice [SURROUND] para seleccionar "DOLBY VS REF" o "DOLBY VS WIDE".**
Se enciende el indicador " DD VS ".

3 **Reproduzca las fuentes con las marcas DOLBY DIGITAL o dts fuentes.**
Los indicadores "DD D" o "dts " se encienden según el formato de la señal de la fuente de reproducción.

4 **Utilice [SURROUND PARAMETER] para ver los parámetros de sonido surround. Después, seleccione uno con [◁ ▷].**

[Elementos seleccionables] D.COMP LFE

Reproducción de fuentes Dolby Digital/ PCM/analógicos de dos canales

1 **Cambie la fuente de entrada (☞página 20).**

2 **Utilice [SURROUND] para seleccionar "DOLBY VS REF" o "DOLBY VS WIDE".**
Se enciende el indicador "DD VS".

3 **Reproduzca las fuentes con la marca DOLBY DIGITAL.**
Los indicadores "DD D" se encienden, según el formato de la señal de la fuente de reproducción.

4 **Utilice [SURROUND PARAMETER] para ver los parámetros de sonido surround. Después, seleccione uno con [◁ ▷].**

[Elementos seleccionables] D.COMP LFE

Para comprobar la fuente de reproducción actual y diversos parámetros de configuración

En el modo de parada, pulse **[STATUS]**.

※ La fuente de reproducción y los distintos parámetros del sonido surround se van mostrando en la pantalla cada vez que se pulsa el botón.

Modo Dolby Headphone

1 **Cambie la fuente de entrada (☞página 20). Enchufe los auriculares (se venden por serparado) en la toma <PHONES>.**
El sonido de los altavoces se interrumpe inmediatamente.

2 **Pulse [SURROUND] para seleccionar el modo "DOLBY H/P".**
Se enciende el indicador "DD H".

3 **Reproduzca la fuente.**

4 **Utilice [SURROUND PARAMETER] para ver los parámetros de sonido surround. Después, seleccione uno con [◁ ▷].**

[Elementos seleccionables]

D.COMP LFE CINEMA MUSIC

NOTA

Al utilizar auriculares, tenga cuidado de no ajustar el volumen a un nivel demasiado alto.

Escuchar emisoras de radio

Sintonización de emisoras de radio

1 **Pulse <FUNCTION> o [FM/AM] para seleccionar "TUNER".**

2 **Utilice <BAND> o [FM/AM] para seleccionar la banda de recepción.**

FM AUTO → FM MONO → AM

3 **Utilice <+/–>, [TUNING +/–] o [◁ ▷] para seleccionar la frecuencia de recepción.**
Cuando se recibe una estación, se enciende la indicación "TUNED" en la pantalla.

Si hay una televisión cerca mientras se escucha una emisora AM, es posible que se escuche un zumbido. Si esto ocurre, aleje el sistema de la televisión todo lo que sea posible.

Visualización del estado de recepción de la emisora FM

- Cuando el modo de la banda de recepción se configura en "FM AUTO" y se sintoniza una emisora estéreo, se enciende el indicador "ST".
- Si la señal es débil y no es posible recibir un sonido estéreo estable, fije el modo de banda de recepción en "FM MONO" para recibir una señal monofónica. Se enciende el indicador "MONO".

Botón de la unidad principal <+/–>

Existen dos modos **<+/–>**, el modo de sintonización para fijar la frecuencia de recepción (configuración en el momento de la compra) y el modo de preselección para seleccionar la emisora predeterminada.

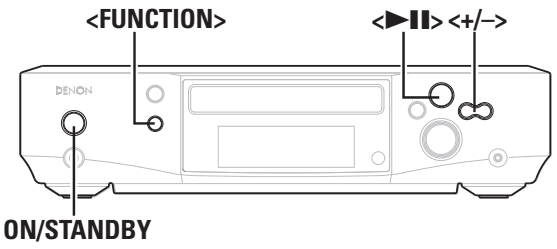
❑ **Activación del modo de preselección**
Pulse **<+>** y **<BAND>** simultáneamente.
El indicador "PRESET" parpadea durante unos 5 segundos.

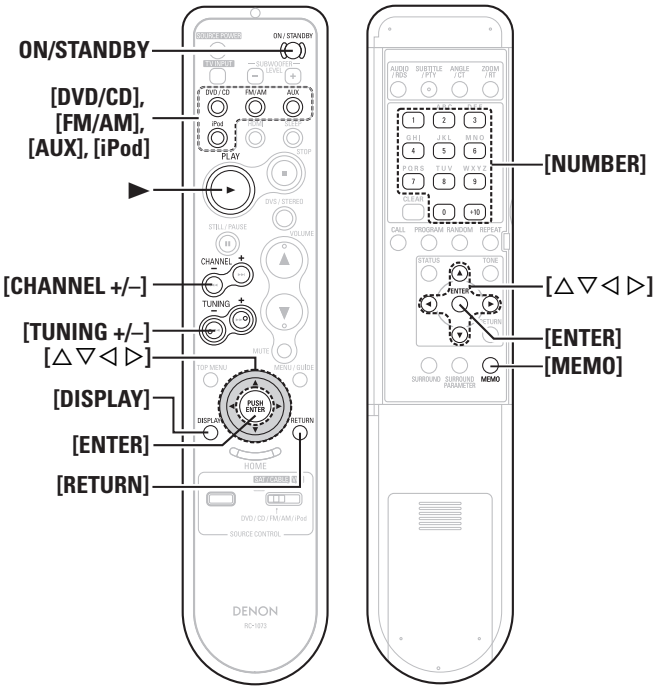
❑ **Activación del modo de sintonización.**
Pulse **<–>** y **<BAND>** simultáneamente.
El indicador "TUNING" parpadea durante unos 5 segundos.

Sintonización automática

Cuando se pulsa **[TUNING +/–]** o **[◁ ▷]** y se mantiene pulsado, la unidad empieza automáticamente a buscar una emisora.

※ Las emisoras que se reciban con una señal débil no se pueden sintonizar.





Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones
< >: botones de la unidad principal
[ ]: botones en el mando a distancia
Sólo el nombre del botón:
Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Para detener la sintonización automática

Pulse **[TUNING +/–]** o **[◁ ▷]**.

Sintonización manual

La frecuencia de recepción cambia cada vez que se pulsa **[TUNING +/–]** o **[◁ ▷]**.

Asignación de un nombre a la emisora sintonizada y preselección

Se pueden predeterminar hasta 60 emisoras (entre emisoras AM y FM).
Se pueden introducir nombres de hasta 8 caracteres.

1 Sintonice la emisora.

2 Pulse [MEMO] dos veces.
Se ha abierto el modo de asignación de nombres.

3 Utilice [△▽] para seleccionar el carácter y luego pulse [ENTER].

※ Caracteres admitidos.

A a Z, 0 a 9 + **[CALL]** para las minúsculas
! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ [\ ] ^ _ { ¦ } (espacio)

※ Pulse **[◁ ▷]** para mover el cursor.
Utilice esta opción para corregir los caracteres introducidos.
※ Para cancelar la introducción de caracteres, pulse **[MEMO]**.
Se borrará todo lo que ha introducido.

4 Cuando acabe de introducir el nombre, pulse [ENTER].
"P0 –" parpadea y muestra el número predeterminado.

5 Utilice [△▽] para seleccionar el número y, después, pulse [ENTER]. Alternativamente, también puede usar [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para seleccionar el número.
El número predefinido, la banda de recepción y la frecuencia de recepción se muestra en la pantalla. Después, aparece el nombre de la emisora.

Cambio del nombre de la emisora

①Elija el nombre predefinido que desea cambiar y pulse dos veces **[MEMO]**.
②Siga los pasos 3 y 4 de "Asignación de un nombre a la emisora sintonizada y preselección".

Para realizar únicamente la preselección

①Pulse **[MEMO]** al sintonizar la emisora.
②Seleccione el número con **[△▽]** y pulse **[ENTER]**.
Alternativamente, puede usar **[NUMBER]** (**0** ~ **9**, **+10**) para seleccionar el número.

NOTA

Si se predefine una estación en un número que ya está asignado a otra emisora, se borra la antigua configuración y se graba la nueva emisora.

Preselección automática de emisoras FM (Preselección automática)

Se pueden programar hasta 60 emisoras.

1 Pulse <FUNCTION> o [FM/AM] para seleccionar "TUNER".

2 Pulse y mantenga pulsado <►II>.
En pantalla se alternan los mensajes "AUTO PRESET?" y "–NO/+START".
※ Pulse **<–>** para cancelar la preselección automática.

3 Pulse <+>.
En pantalla parpadea el mensaje "SEARCH" y luego "COMPLETED".

- Las emisoras que emitan una señal débil no se pueden preseleccionar automáticamente. Si desea preseleccionar esas emisoras, sintonícelas manualmente y realice la operación de "Asignación de un nombre a la emisora sintonizada y preselección".
- Una vez iniciada la preselección automática, ya no se puede anular (tarda unos 60 segundos).

Escuchar las emisoras predefinidas

Utilice <+/–>, [CHANNEL] o [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para elegir el número predefinido.

※ Utilice **<+/–>** después de pasar al modo de preselección (☞página 27).

Reproducción desde iPod®

Con la unidad S-102, puede escuchar música o ver datos de fotos en un iPod. También es posible operar el iPod desde la unidad principal o el mando a distancia.

Made for iPod

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

※ El iPod sólo se puede usar para copiar o reproducir contenidos que no estén sujetos a derechos de autor y contenidos cuya copia y reproducción estén permitidas legalmente para hacer de ello un uso personal como individuo. Asegúrese de cumplir siempre con la legislación vigente.

NOTA

- DENON no aceptará ninguna responsabilidad por la péridad de datos del iPod.
- Según el tipo de iPod y la versión de software, es posible que algunas funciones no estén activas.

Escuchar música

1 **Pulse <FUNCTION> o [iPod] para seleccionar "iPod".**

2 **Encienda la televisión. Configure la función de entrada de televisión en la entrada S-102.**

3 **Pulse ►.**
Comienza la reproducción.

※ Lea también las instrucciones de uso del iPod.

Cambio de la visualización de la unidad S-102

Durante la reproducción, pulse **[DISPLAY]**.
La visualización va cambiando con cada pulsación del botón.

En el modo de navegación, cuando seleccione "Canciones" en el "TOP MENU", mientras está escuchando una pista, esta última se detendrá.

Visualización de imágenes fijas (sólo en iPods con función de fotos)

1 **Pulse <FUNCTION> o [iPod] para seleccionar "iPod".**

2 **Encienda la televisión. Configure la función de entrada de televisión en la entrada S-102.**

3 **Pulse [RETURN] para seleccionar el "iPod remoto".**
Se abrirá el menú de visualización del iPod.

4 **En la pantalla del iPod, pulse [△▽] para seleccionar las fotos.**

5 **Pulse [ENTER].**
Las fotografías del iPod se mostrarán en la pantalla de la televisión.

Cuando hay un iPod conectado y una presentación en curso, el iPod no se carga. Cárguelo previamente.

Desconexión del iPod

Ponga la alimentación de la unidad S-102 en modo de reposo con ON/STANDBY.

También es posible usar **<FUNCTION>**, **[DVD/CD]**, **[FM/AM]** o **[AUX]** para cambiar la fuente de entrada a un dispositivo o elemento diferente de un iPod. Después, desenchufe el iPod.

Relación del mando a distancia con el botón del iPod

Botones del mando a distancia	Botones del iPod	Funcionamiento en el S-102
►	►II	Reproducción de la pista. ※ Reproducción y pausa en modo remoto
II	►II	Pausa en la reproducción de la pista.
I◄◄, ►►I	I◄◄, ►►I	Reproducción de la pista desde el principio/reproducción de la siguiente pista.
◄◄, ►►	◄◄, ►►	Retroceso rápido dentro de la pista/ avance rápido dentro de la pista.
◁, ▷, △, ▽	Click Wheel	Seleccione un elemento.
ENTER	SeleccionarSelect	Introduzca la selección o reproduzca la pista.
RETURN	–	Cambio del modo de navegación al modo remoto.
REPEAT	–	Activación de la función de repetición
RANDOM	–	Activación de la función de reproducción aleatoria
MENU/GUIDE	MENU	Muestra el menú o regresa al menú anterior. ※ En modo remoto, la retroiluminación del iPod se apaga cuando se pulsa el botón Play/PaUtilice durante mucho tiempo

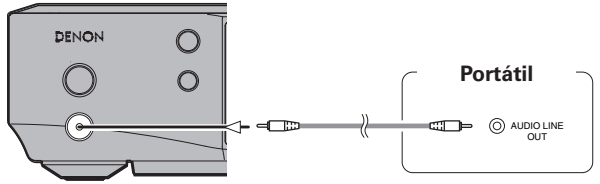
Reproducción desde un sistema de audio portátil

Su reproductor de audio portátil se puede conectar a la toma de dispositivos de audio portátiles de la unidad S-102 para reproducir pistas desde el reproductor.

1 **Pulse <FUNCTION> o [AUX] para seleccionar "Front in".**

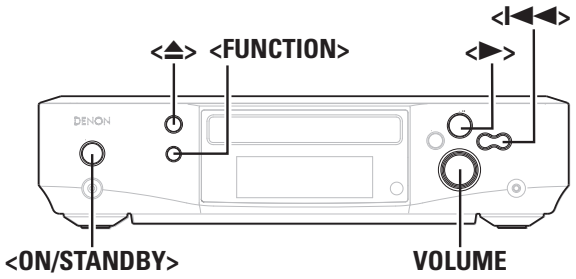
2 **Ponga en marcha el reproductor portátil.**
El dispositivo portátil empieza a emitir.

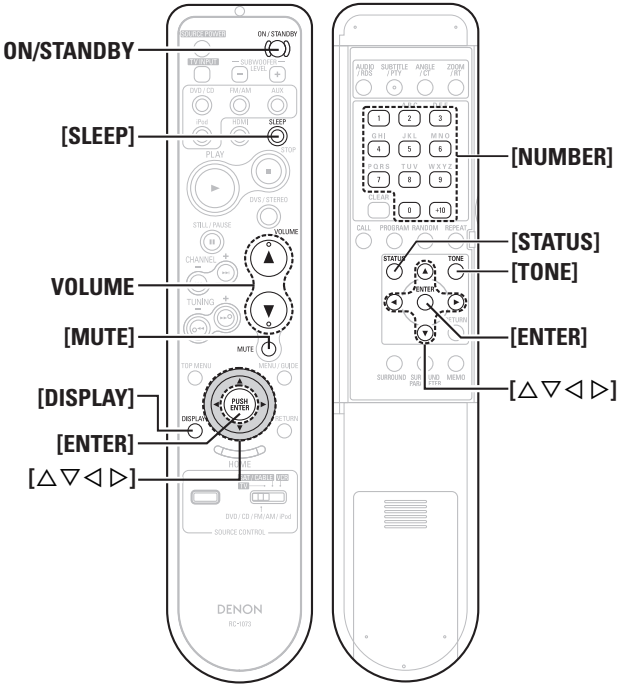
※ Lea también las instrucciones de uso del reproductor portátil de música.



Conecte la unidad S-102 y el reproductor de audio portátil con un cable de audio miniestéreo (se vende por separado).

Utilización avanzada





Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< >: botones de la unidad principal

[ ]: botones en el mando a distancia

Sólo el nombre del botón:

Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Visualización en pantalla

Uso de la pantalla de información del disco (DVD de vídeo/CD de música)

Es posible mostrar información sobre el disco, como los títulos, capítulos, pistas y tiempos, y especificar la posición a partir de la cual se va a empezar a reproducir.

1 **Durante la reproducción [DISPLAY].**

2 **Utilice [◁ ▷] para seleccionar "". Después, Utilice [△▽] para seleccionar el elemento que desea cambiar.**

Especificación del título, capítulo o pista

Después de seleccionar "Título", "Capítulo" o "Pista", Utilice **[NUMBER] (0 ~ 9, +10)** para seleccionar el número.

En el caso de DVD de vídeo, pulse también **[ENTER]**.

• La reproducción comienza desde la posición especificada.

Para especificar el tiempo transcurrido

① Después de elegir la visualización del tiempo transcurrido, Utilice **[DISPLAY]** para seleccionar la visualización del tiempo especificada.

② Introduzca la hora con **[NUMBER] (0 ~ 9, +10)**. Después, pulse **[ENTER]**.

Ejemplo: Para especificar 1 hora, 32 minutos y 47 segundos
Pulse **[1] [3] [2] [4] [7].**
Para especificar 1 minuto y 26 segundos
Pulse **[0] [0] [1] [2] [6].**

• La reproducción comienza en esa pista.

En algunos discos quizás no sea posible especificar el tiempo.

Cierre de la pantalla de información del disco

Pulse [DISPLAY] otra vez.

Uso de la pantalla multifunción (DVD de vídeo)

Es posible cambiar el idioma del audio, el de los subtítulos y el ángulo.

1 **Durante la reproducción [DISPLAY].**

2 **Utilice [◁ ▷] para seleccionar "". Luego, Utilice [△▽] para seleccionar el elemento que desea cambiar.**

3 **Utilice [NUMBER] (0 ~ 9, +10) para seleccionar el número.**

La reproducción empieza con la configuración especificada.

• En algunos discos no es posible cambiar el idioma del audio ni de los subtítulos durante la reproducción. En ese caso, elija "Audio" o "Subtítulo" (☞página 22).

• Cuando se enciende la unidad o se cambia el disco, el disco se reproduce con los idiomas configurados en "Audio" o "Subtítulo" (☞página 22).

Cierre de la pantalla multifunción

Pulse [DISPLAY] otra vez.

Configuración del temporizador de la función Sleep

Utilice esta función para poner la unidad automáticamente en modo Standby (reboso) pasado un tiempo determinado (definido en minutos).

1 **Configuración de la hora actual (☞página 19).**

2 **Durante la reproducción, Utilice [SLEEP] para elegir el tiempo.**

El indicador "SLEEP" parpadea.

→120 →90 →60 →50 →40 →30 →20 →10 →
Se desactiva

※ Pasados unos 4 segundos, el indicador "SLEEP" deja de parpadear y se queda fijo encendido. Esto significa que la configuración se ha guardado automáticamente.

3 **La unidad entra en modo Standby cuando transcurre el tiempo fijado.**

Anulación del temporizador de Sleep

Pulse **[SLEEP]** hasta que el indicador "SLEEP" se apague.

※ El temporizador del modo Sleep también se puede anular poniendo la unidad S-102 en modo Standby con **ON/STANDBY**.

Comprobación del tiempo restante hasta que se active el temporizador de la función Sleep

En el modo de parada, pulse **[STATUS]**.
Se muestra el tiempo.

※ El tiempo se puede visualizar pulsando **[STATUS]**, cuando la unidad esté en modo Standby. (cuando lo haga, el equipo sale del modo de bajo consumo en Standby.)
Si se pulsa dos veces mientras se está visualizando el tiempo, la pantalla se apaga y el equipo vuelve al modo de bajo consumo en Standby.
Si el temporizador de la función Sleep y el temporizador diario se solapan, tiene prioridad el temporizador de la función Sleep.

Otras funciones

Ajuste del tono

1 **Seleccione el modo de ajuste con [TONE].**

→ BASS → TREBLE → DEFEAT →

2 **Una vez seleccionado el nombre del elemento que desee ajustar, pulse [◁ ▷] para ajustar el nivel.**

[Modo seleccionable]

BASS :
Ajusta el sonido de bajos (–10 dB a +10 dB).

TREBLE :
Ajusta el sonido de agudos (–10 dB a +10 dB).

DEFEAT :
El circuito de ajuste de tono se puede omitir para lograr un sonido de gran calidad. "0dB"

Si no se realiza ninguna operación en un plazo de 4 segundos, la visualización vuelve a la pantalla que había antes.

Desactivación temporal del sonido (Silencio)

Pulse [MUTE].

Para cancelarlo, pulse **[MUTE]** otra vez o ajuste el volumen con **VOLUME**.

Funciones prácticas

Función de Memoria personal plus

Esta función fija los parámetros (modo de entrada, modo surround, etc.) seleccionados por última vez para cada fuente de entrada.
Al seleccionar una fuente de entrada, se aplican automáticamente los parámetros que se usaron la última vez que se usó es fuente de entrada.

Los parámetros de surround, ajuste de tono y los volúmenes de cada altavoz se guardan con cada uno de los modos de surround.

Memoria de última función

Esta opción guarda los parámetros configurados inmediatamente antes de activar el modo standby.
Al volver a encender la unidad, se recuperan automáticamente los parámetros que había antes de que se aplicara el modo standby.

Memoria de seguridad

Los distintos parámetros se conservan durante una semana, aunque la unidad no esté encendida o el cable esté desenchufado.

Encendido automático activado

Cuando la unidad está en standby, para encenderla basta con pulsar **<⏏>** o **<►>**.

Restablecimiento del microprocesador

Realice este procedimiento si la visualización no es normal o no se pueden realizar algunas operaciones.
Cuando se restablece el microprocesador, todos los parámetros recuperan sus valores predeterminados.

1 **Establezca el modo en espera usando <ON/STANDBY>.**

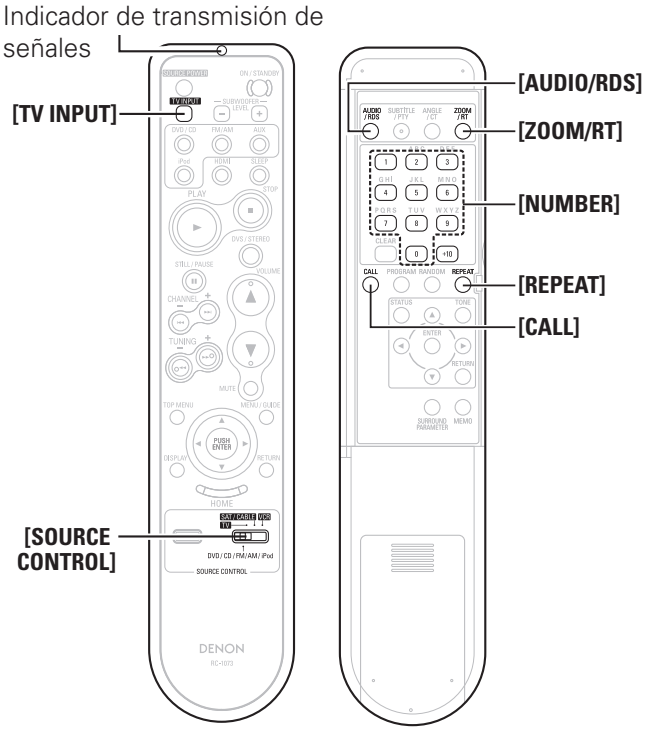
※ Establezca el modo de espera y espere por 5 segundos.

2 **Pulse <ON/STANDBY> al mismo tiempo que pulsa <FUNCTION> y <I◄◄>.**

3 **Suelte los tres botones cuando la pantalla muestre la palabra "INITIALIZE".**

Si en el paso 3 la pantalla no parpadea en intervalos de 1 segundo, aproximadamente, vuelva a empezar desde el paso 1.

Operaciones con el mando a distancia



Sobre los nombres de los botones en estas instrucciones

< >: botones de la unidad principal
[ ]: botones en el mando a distancia
Sólo el nombre del botón:
Botones de la unidad principal y el mando a distancia

Configuración de la función Memoria preestablecida

Se pueden controlar componentes DENON y de otras marcas ajustando la memoria de preajuste de acuerdo con la marca del componente de vídeo que se desea controlar.
Este mando a distancia puede utilizarse para controlar componentes de otras marcas sin necesidad de usar la función de memorización; para ello se debe registrar la marca del componente como se muestra en la "Lista de códigos pre-ajustados" (☞El final de un libro).

1 **Ajuste [SOURCE CONTROL] al componente a registrar.**

2 **Pulse [AUDIO/RDS] y [ZOOM/RT] al mismo tiempo.**
Flash del indicador.

3 **Haciendo referencia a la lista de códigos presintonizados incluida (☞El final de un libro), pulse [NUMBER] (0 ~ 9) para introducir el código presintonizado (un número de 3 dígitos) para el fabricante del componente cuyas señales desee almacenar en la memoria.**

4 **Para guardar los códigos de otro componente en la memoria, repita los pasos 2 a 3.**

- Las señales de los botones que se pulsan se emiten mientras se configura la memoria preestablecida. Para evitar operaciones accidentales, tape la ventana de transmisión del mando a distancia mientras configure la memoria preestablecida.
- Dependiendo del modelo y del año de fabricación, esta función no puede ser utilizada en algunos modelos, aún si las marcas están incluidas en la lista de códigos pre-ajustados.
- Algunos fabricantes utilizan más de un tipo de código de mando a distancia. Remítase a la lista incluida de códigos pre-ajustados para cambiar y verificar el número.
- El funcionamiento de algunos modelos puede no ser posible.

Funcionamiento del componente almacenado en la memoria de preajuste

1 **Ajuste [SOURCE CONTROL] al componente que desee hacer funcionar.**

2 **Ponga en marcha el aparato.**

※ Para mayor detalle, consulte las instrucciones de funcionamiento del componente.
※ Algunos modelos no funcionan con este mando a distancia.

Configuración de la función punch through

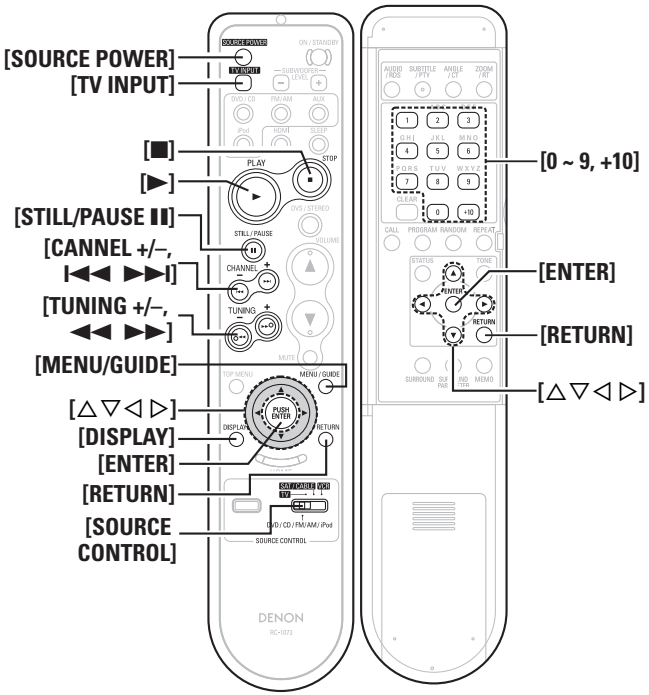
"Punch through" es una función que le permite hacer funcionar **[SOURCE CONTROL]** y **[TV INPUT]** los componentes "TV", "SAT/CABLE" o "VCR" cuando se encuentre en el modo "DVD / CD / FM/AM / iPod. Por defecto, no se ajusta nada.

1 **Ajuste [SOURCE CONTROL] al componente a registrar (DVD / CD / FM/AM / iPod).**

2 **Pulse [CALL] y [REPEAT] al mismo tiempo.**
Flash del indicador.

3 **Introduzca el número del componente que desea ajustar.**

	Numero
TV	1
SAT/CABLE	2
VCR	3
No hay ajuste	0



Función de los botones por componente

[Parte delantera]

Dispositivo que se está controlando	DVD/CD	iPod	TUNER	TV	Satellite Receiver / Cable TV	Videograbadora
SOURCE CONTROL	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**TV**	**SAT/CABLE**	**VCR**
SOURCE POWER	Traspaso de control	Traspaso de control	Traspaso de control	Activado / desactivado	Activado / desactivado	Activado / desactivado
TV INPUT	Traspaso de control	Traspaso de control	Traspaso de control	Selección del modo de entrada	Selección del modo de entrada	Selección del modo de entrada
DISPLAY	Pantalla	Pantalla	–	Pantalla	Pantalla	–
►	Reproducción	Reproducción	Reproducción DVD/CD Preselección (Hou)	–	–	Reproducción
■	Parada	–	–	–	–	Parada
STILL / PAUSE ❚❚	Fijar / Pausa	Fijar / Pausa	–	–	–	Pausa
I◄◄ ►►I, CHANNEL + / –	Búsqueda automática (localización)	Búsqueda automática (localización)	Cambio de canal	Cambio de canal	Cambio de canal	Cambio de canal
◄◄ ►►, TUNING + / –	Búsqueda manual (retroceso rápido/avance rápido))	Búsqueda manual (retroceso rápido/avance rápido)	Sintonización	–	–	Búsqueda (hacia atrás/ hacia delante)
MENU/GUIDE	Menú / Guía	Menú	–	Menú / Guía	Menú	–
△ ▽ ◁ ▷	Cursor	Cursor	Cursor	Cursor	Cursor	–
ENTER	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	–
RETURN	–	Blader/Afstands	–	–	Volver	–
Comentarios especiales	①, ②	①, ②	①, ②	①	①	①

[Parte trasera]

Dispositivo que se está controlando	DVD/CD	iPod	TUNER	TV	Satellite Receiver / Cable TV	Videograbadora
SOURCE CONTROL	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**DVD / CD / FM/AM / iPod**	**TV**	**SAT/CABLE**	**VCR**
0 ~ 9, +10	Introducción de números / Selección de pista	–	Selección de canal	Selección de canal	Selección de canal	Selección de canal
△ ▽ ◁ ▷	Cursor	Cursor	Cursor	Cursor	Cursor	–
ENTER	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	–
RETURN	–	Blader/Afstands	–	–	Volver	–
Comentarios especiales	①	①	①	①	①	①

[Comentarios especiales]

① Sólo se puede preprogramar un componente para cada modo. Si se registra un nuevo código, el código anterior se borra automáticamente.

② Los botones TV, SAT/CABLE o VCR pueden ser asignados a DVD, CD, FM/AM o iPod (☞página 34).

Información adicional

Surround

La unidad S-102 está equipada con un circuito de procesamiento de señal digital que permite reproducir las fuentes de programas en modo surround para lograr la misma experiencia que en un cine.

Dolby Surround

Dolby Digital

Dolby Digital es un formato de señal digital multicanal desarrollado por Dolby Laboratories.
Se reproducen hasta 5.1canales: 3 canales delanteros ("FL" , "FR" y "C"), 2 canales surround ("SL" y "SR") y el canal "LFE" para las frecuencias bajas.
Debido a esto, no hay interferencias entre los canales y se logra un campo sonoro realista con una sensación "tridimensional" (sensación de distancia, movimiento y posicionamiento).
El resultado es una sensación auténtica e intensa de presencia al reproducir fuentes de cine en salas destinadas a la proyección audiovisual.

Dolby Pro Logic Ⅱ

Dolby Pro Logic Ⅱ es una tecnología de descodificación de matriz desarrollada por Dolby Laboratories.
La música normal, como la que puede contener un CD, se graba en 5canales para lograr un excelente efecto envolvente.
Las señales de canal surround se convierten en estéreo y señales de banda completa (con una respuesta de frecuencia de 20 Hz a 20 kHz o superior) para crear una imagen sonora tridimensional, que da una sensación muy rica de presencia en todas las fuentes estéreo.

※ Fuentes grabadas en Dolby Surround

Las fuentes grabadas en Dolby Surround se señalan con los siguientes logotipos.
Marca de soporte Dolby Surround: DOLBY SURROUND

Fabricado con licencia de Dolby Laboratories.
"Dolby", "Pro Logic" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

DTS Surround

DTS Digital Surround

DTS Digital Surround es el formato surround digital estándar de DTS, Inc., compatible con una frecuencia de muestreo de 44,1 o 48 kHz y hasta 5.1 canales de sonido surround discreto digital.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol and DTS Virtual are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Dolby Headphone

Dolby Headphone es una tecnología de sonido en 3D desarrollada en colaboración con los laboratorios Dolby Laboratories y Lake Technology de Australia para obtener un sonido envolvente con auriculares normales.
Dolby Headphone simula la reproducción de los altavoces en una sala y pone las fuentes de sonido en el frontal o los laterales, lejos de la cabeza. El resultado es un sonido muy potente, como el que se oye en un cine o con un sistema de Home Theater.

Dolby Virtual Speaker

La tecnología Dolby Virtual Speaker usa tecnología de propietario de los laboratorios Dolby Laboratories para crear un campo sonoro con efecto envolvente (surround) virtual, con sólo dos altavoces para los canales delanteros. De este modo, el usuario puede disfrutar de una experiencia sonora como si hubiera altavoces de tipo surround en la instalación.

Características del sonido Dolby Virtual Speaker

Un posicionamiento de campo sonoro de tipo envolvente de gran precisión
Los altavoces del sonido surround virtual se sitúan a 105° a la izquierda y 105° a la derecha.
Los programas multicanal se reproducen de acuerdo con las intenciones de los productores.
El sonido proveniente de la parte trasera izquierda se oye como si viniera de ese lugar.
Programas estéreo reproducidos en surround
El circuito Dolby Pro Logic Ⅱ se usa con el circuito Dolby Virtual Speaker para crear un campo sonoro envolvente virtual muy rico incluso con programas estéreo.
Selección del modo de audición
Se ofrecen dos modos de audición: Referencia y ampliado.

Modo de referencia　　Modo ampliado

□ : 2 canales delanteros
((▷ : campo sonoro virtual creado con el modo Dolby Virtual Speaker

Modos Surround y Parámetros

Modo surround DVS: Dolby Virtual Speaker DHP: Dolby Headphone (sólo para auriculares)		Presencia o aUtilicencia de señales y posibilidad de control por modo.							
		Salida de canal		Señal de entrada por fuente de entrada					
		Delantero, izq./der.	Subwoofer	DVD / AUX1					AUX1, 2 / SINTONIZA-DOR / iPod / Portátil
				DOLBY DIGITAL		DTS		PCM	ANALÓGICO
				2 canales	Multicanal	2 canales	Multicanal	2 canales	2 canales
DVS	REFERENCIA	○	○	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
	AMPLIADO	○	○	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
DHP	DOLBY H/P	×	×	● PLII	○	● PLII	○	● PLII	● PLII
	DERIVACIÓN	×	×	○	○ D.MIX	○	○ D.MIX	○	○
STEREO		○	○	○	○ D.MIX	○	○ D.MIX	○	○
ROCK ARENA		○	○	○	○	○	○	○	○
JAZZ CLUB		○	○	○	○	○	○	○	○

Modo surround		Source	Parámetro surround (predeterminado)			TONE CONTROL
			Cinema/ Music	D.COMP	LFE	
				Sólo DOLBY DIGITAL/DTS		
DVS	REFERENCIA		×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
	AMPLIADO		×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
DHP	DOLBY H/P	Multich	×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
		2ch	○ (CINEMA)	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
	DERIVACIÓN		×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
STEREO			×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
ROCK ARENA			×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)
JAZZ CLUB			×	○ (OFF)	○ (0dB)	○ (OFF)

○ : Hay señal o es controlable.
● : Se puede seleccionar con el modo de descodificación de 2 canales.
× : No hay señal o no es controlable.
D.MIX : Compatible con la técnica de downmixing.
PLII : Compatible con el procesamiento PLII.

Tabla de salida de vídeo

	OUTPUT		VIDEO	S-video	Component		HDMI
					480i/576i	480p/576p	
INPUT	DVD/CD	Interlaced	○	○	○	×	×
		Progressive	×	×	×	○	×
		HDMI	○	○	×	×	○
	TUNER		×	×	×	×	×
	AUX1	VIDEO	○	×	×	×	×
		S-video	×	○	×	×	×
	AUX2	CVBS	○	×	×	×	×
		S-video	×	○	×	×	×
	Front in		×	×	×	×	×
	iPod		○	○	×	×	×

Circuito de escáner progresivo "DCDi™"

"DCDi™" es una marca comercial de Faroodja, una división de Genesis Microchip Inc.
La unidad S-102 está equipada con un circuito de escáner progresivo "DCDi™" de alta precisión, que permite reproducir películas y otras imágenes en DVD con una calidad próxima a la del original.

Procesamiento AL24 (sólo modo estéreo)

El procesamiento AL24 ha heredado la tecnología del procesamiento ALPHA original que se usó en los componentes de audio de DENON, que tuvieron mucho éxito y se convirtieron en referentes del mercado.
El procesamiento AL24 reduce aún más la distorsión de cuantificación y representa la última tecnología de reproducción de forma de onda analógica diseñada para admitir un mayor volumen de bits y un muestreo superior.
El procesamiento AL24 percibe la naturaleza de los datos digitales que están entrando e interpola los datos para duplicar la forma de onda analógica original con gran fidelidad. El procesamiento AL24 funciona cuando se introducen datos CD, MP3 o WMA.

HDCD® (High Definition Compatible Digital®) (sólo modo estéreo)

HDCD® es una tecnología de codificación/descodificación que reduce enormemente la distorsión que se produce en la grabación digital, mientras mantiene la compatibilidad con el formato de CD convencional, lo que amplía el intervalo dinámico y logra una mayor resolución.
Los CD convencionales y los CD compatibles con HDCD se identifican automáticamente para seleccionar el mejor procesamiento digital.

HDCD®, HDCD®, High Definition Compatible Digital® y Microsoft® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation, Inc. en EE. UU. y otros países. Sistema HDCD fabricado con licencia de Microsoft Corporation, Inc. Este producto está sujeto a una o varias de las siguientes patentes: En EE. UU.: 5,479,168, 5,638,074, 5,640,161, 5,808,574, 5,838,274, 5,854,600, 5,864,311, 5,872,531 y en Australia: 669114. Pendiente de otras patentes.

Audyssey Dynamic EQ.

Audyssey Dynamic EQ. es una tecnología que automáticamente corrige el balance de tonos de un sistema de audio al cambiar el volumen. Está basada en la investigación psicoacústica que mejor satisfaga la percepción humana y que sea mejor que otra compensación de sonoridad que haya sido utilizada anteriormente. El balance de tonos se ajusta continuamente con variación tanto en el material del programa como en el ajuste del volumen.

Audyssey BassXT

Audyssey BassXT es una solución para ampliar la ejecución de graves a frecuencias más bajas sin necesidad de incrementar el tamaño del mueble, del controlador o el peso. BassXT monitorea activamente la señal de frecuencia baja proveniente y lleva a los subwoofers a su máxima capacidad en todos los niveles de volumen, de ese modo se producen graves más profundos en todos los niveles de volumen. Esto le permite al subwoofer reproducir contenido de graves bajos cuando sea posible y lo protege solamente en las pocas ocasiones que no puede. No es un amplificador de graves simple o un control de tonos si no que el sistema se encuentra completamente personalizado para cada diseño de altavoz por el proceso DSP y funciona en tiempo real.

Fabricado bajo licencia de Audyssey Laboratories, Inc.Existen patentes de EE.UU. y del extranjero en trámite.
Audyssey BassXT™ y Audyssey Dynamic EQTM son marcas registradas de Audyssey Laboratories, Inc

Resolución de problemas

Si surge algún problema, compruebe lo siguiente antes de tomar ninguna otra medida:
1. ¿Las conexiones son correctas?
2. ¿Está usando la unidad tal como se indica en el manual de usuario?
3. ¿Los demás componentes funcionan correctamente?
Si esta unidad no funciona bien, compruebe los elementos que se indican en la siguiente tabla. Si el problema persiste, es posible que haya algún fallo.
En ese caso, desenchufe inmediatamente la unidad de la red eléctrica y póngase en contacto con el centro donde la adquirió.

【General】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
La pantalla no se enciende y no hay ningún sonido al encender la unidad.	• El cable de alimentación no está debidamente conectado.	• Compruebe la conexión del cable de alimentación.	10
La pantalla se enciende, pero no hay sonido.	• Los cables para altavoces no están bien conectados.	• Asegúrese de que las conexiones son correctas.	10
	• El dispositivo que desea reproducir y la fuente de entrada configurada no coinciden.	• Seleccione una fuente de entrada adecuada.	20
	• El control de volumen está al mínimo.	• Suba el volumen a un nivel apropiado.	20
	• La función SILENCIO está activada.	• Desactive la función de silencio.	31
	• No entran señales digitales, cuando se ha seleccionado la entrada digital.	• Envíe señales digitales o seleccione el terminal digital al que se están enviando las señales digitales.	12
El monitor no muestra ninguna imagen.	• Las conexiones entre el terminal de salida de vídeo de la unidad y el conector de entrada del monitor no están completas.	• Compruebe si las conexiones están bien hechas.	11
	• La configuración de entrada del monitor de televisión es diferente.	• Configure el cambio de entrada de la televisión al terminal al que se conecta la entrada de vídeo.	12
Cuando el indicador del subwoofer se ha encendido.	• El subwoofer y la unidad principal no están debidamente conectados con el cable del sistema.	• Compruebe si el cable está bien conectado. Si el indicador se enciende aunque el cable esté bien conectado, es posible que haya una avería.	10
La unidad se apaga de repente y el indicador de alimentación parpadea de color rojo.	• Se ha activado el circuito de protección debido a un aumento de la temperatura en el interior de la unidad.	• Apáguela, espere que la unidad se enfríe completamente y vuelva a encenderla.	10
		• Coloque la unidad en un lugar bien ventilado.	10
	• Las armaduras de los cables de dos altavoces se están tocando o una de las armaduras se ha salido del terminal y está en contacto con el panel trasero de la unidad, lo cual ha activado el circuito de protección.	• Desenchufe el cable eléctrico, retuerza las armaduras de los cables hasta que queden bien fijadas o corte los cables de los altavoces y vuelva a conectarlos.	9, 10
	• La unidad está dañada.	• Apague la unidad y póngase en contacto con un centro de asistencia DENON.	–

【Mando a distancia】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
La unidad no funciona cuando se intenta operar desde el mando a distancia.	• Las pilas están gastadas.	• Ponga pilas nuevas.	5
	• Usted se encuentra fuera del alcance especificado.	• Úselo dentro del alcance especificado.	5
	• Hay algún obstáculo entre la unidad principal y el mando a distancia.	• Retire el obstáculo.	5
	• Las pilas no están bien colocadas. Fíjese en la polaridad que marca el compartimento de las pilas.	• Coloque las pilas en la dirección adecuada, siguiendo las marcas de polaridad del compartimento de las pilas.	5
	• El sensor del mando a distancia de la unidad está bajo una fuerte luz (luz solar directa, fluorescente con inversor, etc.).	• Mueva la unidad a un lugar en el que el sensor del mando a distancia no quede expuesto a una luz fuerte.	5
	• La posición del interruptor **SOURCE CONTROL** es diferente.	• Configure el interruptor **SOURCE CONTROL** para el dispositivo que desea usar.	8

【DVD】

Síntoma	Resolución	Página
La reproducción no comienza al ► pulsar el botón. La reproducción se detiene inmediatamente.	• ¿Ha observado condensación en el disco o el reproductor? (Déjelo reposar 1 ó 2 horas.) • Los discos que no sean CD de DVD y CD de música no se pueden reproducir. • El disco está sucio. Limpie la suciedad.	– 4 5
La imagen se distorsiona durante la operación de búsqueda.	• Un cierto grado de distorsión es normal.	–
Los botones no funcionan.	• Algunas de las operaciones se desactivan en algunos discos.	–
No se ven los subtítulos.	• Es posible que el DVD no contenga subtítulos. • Los subtítulos están desactivados. Active los subtítulos.	– 15
El idioma del audio o los subtítulos no se cambia.	• El idioma del audio o los subtítulos no se activa en los discos que no incluyen varios idiomas de audio o subtítulos. • En algunos discos, no es posible cambiar el idioma de audio ni de los subtítulos más que desde las pantallas de menú.	– –
El ángulo no se cambia.	• El ángulo no se puede cambiar en los DVD que no tengan varios ángulos. En algunos casos, sólo se graban varios ángulos en algunas escenas.	–
La reproducción no empieza hasta que se selecciona el título.	• Compruebe la configuración "CLASIFICACIÓN".	18
Se ha perdido la contraseña del nivel de clasificación. Devuelva todos los parámetros del DVD a los valores de fábrica.	• Inicialícelo con el procedimiento que se describe en la "Restablecimiento del microprocesador".	31
El disco no se reproduce con el idioma de audio o de subtítulos predeterminado.	• El disco no se reproduce con el idioma de audio o subtítulos si ese idioma no está entre los que tiene el DVD.	–
La imagen no se muestra en 4:3 (o 16:9).	• Al ajustar "ASPECTO DE TV" del menú, seleccione "4:3LB/4:3PS/WIDE(16:9)" y ajústelo de acuerdo al TV que está utilizando.	16
Los mensajes de la pantalla de menús del idioma seleccionado no se muestran en pantalla.	• Compruebe la configuración predeterminada para el idioma del menú del disco.	15

【Audio】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
No sale ningún sonido del monitor conectado a los conectores HDMI.	• La configuración del destino de salida de la señal de audio HDMI es incorrecta.	• Configure el parámetro "CONFIGURACIÓN DE VIDEO" – "HDMI SETUP" – "AUDIO HDMI" – "ON"	16

【Sintonizador】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
Se oye ruido continuamente al recibir programas FM	• El cable de la antena no está bien conectado.	• Conecte el cable de la antena correctamente. • Conecte una antena exterior.	13
Se oye continuamente un silbido o un ruido continuo al escuchar emisoras AM	• Esto puede deberse a un ruido de una televisión o a las interferencias de una emisora de radio.	• Apague la televisión. • Cambie la posición y dirección de la antena AM de cuadro.	3

【iPod】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
No es posible reproducir desde el iPod.	• La fuente de entrada asignada a "Asig. de iPod" no está seleccionada. • El cable no está bien conectado. • El Control Dock para el adaptador de CA del iPod no está conectado a la red eléctrica.	• Cambie a la fuente de entrada asignada en "iPod". • Vuelva a conectarlo. • Enchufe el Control Dock del adaptador de CA del iPod a una red eléctrica.	29 12 –
La presentación del iPod no se muestra en la televisión.	–	• Configure la presentación del iPod correctamente. Consulte el manual del usuario del iPod para obtener más información acerca de su uso.	–

【Vídeo】

Síntoma	Causa	Resolución	Página
La visualización en pantalla no se muestra.	• El formato de la televisión (NTSC o PAL) no coinciden.	• Ajuste el formato de la televisión.	16
No aparece ninguna imagen.	• Las conexiones entre la unidad S-102 y el monitor son defectuosas. • La configuración de la entrada del monitor es incorrecta.	• Compruebe las conexiones. • Configúrelo correctamente.	11 –
Con las conexiones HDMI no aparece ninguna imagen.	•Las conexiones de los conectores HDMI son defectuosas. • El monitor no es compatible con la protección de derechos de autor (HDCP).	• Compruebe las conexiones. • Conecte un monitor compatible con la protección de derechos de autor (HDCP).	11 11
No es posible copiar DVD en un magnetoscopio.	–	• No es una avería. La mayor parte del software de películas incluye señales antipiratería y no se pueden copiar.	–

Especificaciones

❑ Sección de audio

- **Analógico**

Sensibilidad de entrada/impedancia de entrada: 140 mV/47 kΩ/kohmios

❑ Sección de sintonizador

Rango de frecuencia de recepción:	FM: 87,50 MHz ~ 107,90 MHz	AM: 530 kHz a 1710 kHz
Sensibilidad en recepción:	FM: 1,5 µV/75 Ω/ohmios	AM: 20 µV
Separación estéreo FM:	35 dB (1 kHz)	

❑ Sección de vídeo

- **Conectores de vídeo estándar**

Nivel de entrada/salida e impedancia: 1 Vp-p, 75 Ω/ohmios

- **Conectores S-Video**

Nivel de entrada/salida e impedancia: Señal Y (brillo) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmios
Señal C (color) — 0,286 Vp-p, 75 Ω/ohmios

- **Conector de vídeo componente de color**

Nivel de entrada/salida e impedancia: Señal Y (brillo) — 1 Vp-p, 75 Ω/ohmios
Señal P_B / C_B — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohmios
Señal P_R / C_R — 0,7 Vp-p, 75 Ω/ohmios

Conector de patilla: 1 unidad/conector S-Video: 1 unidad/
Conector de vídeo componente: 1 unidad

❑ Sección DVD

Formato de señal: NTSC/PAL

Discos compatibles:
(1) Discos DVD-VIDEO
12 cm una cara 1 capa, 12 cm una cara 2 capas,
12 cm dos caras 2 capas (una cara 1 capa),
8 cm una cara 1 capa, 8 cm una cara 2 capas,
8 cm dos caras 2 capas (una cara 1 capa),
(2) Disco compacto (CD-DA)
Discos de 12 cm, discos de 8 cm

❑ Sección del reloj/temporizador

Método del reloj: Método de frecuencia sincronizada de alimentación

Temporizador: Temporizador diario/Temporización una vez: Un sistema cada uno
Temporizador de Sleep: 120 minutos, máximo

❑ General

Alimentación:	CA 120 V, 60 Hz
Consumo eléctrico:	51 W
	0,3 W (modo de espera)
Dimensiones externas máximas:	380 (A) x 93 (A) x 293 (P) mm (14-61/64″ x 3-21/32″ x 11-17/32″)
	(ADV-S102) (con la cable del sistema)
Masa:	3,8 kg (8 lbs 6 oz) (ADV-S102)

❑ Mando a distancia (RC-1073)

Método de control remoto:	Impulsos infrarrojos
Alimentación:	Tipo R6/AA (dos baterías)
Dimensiones externas máximas:	52 (A) x 243 (A) x 19 (P) mm (2-3/64″ x 9-9/16″ x 13/16″)
Peso:	175 g (Aprox. 6 oz) (incluyendo baterías)

❑ Altavoces

• **Sistema de altavoces**	SC-S102
Tipo:	2-vías, 2 altavoces, caja cerrada/bajo nivel de fuga
	Cono de altavoz de 8 cm para bajos, 1 frecuencia intermedia/2,5 cm, 1 alta frecuencia
Dimensiones externas máximas:	103 (A) x 258 (A) x 76 (P) mm (4-3/64″ x 10-5/32″ x 2-63/64″)
Masa:	2,0 kg (4 lbs 14 oz) (por unidad)
• **Subwoofer**	DSW-S102
Tipo:	1-vías, 1 altavoz, caja de reflexión/bajo nivel de fuga/amplificador integrado
	Cono de 16 cm x 1
Dimensiones externas máximas:	212 (A) x 378 (A) x 408 (P) mm (8-11/32″ x 14-7/8″ x 16-1/16″)
	(con la base)
Masa:	10,5 kg (23 lbs 2 oz) (incluida la base)

※ Con el objetivo de mejorar, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

※ Este producto incorpora una tecnología de protección de derechos de propiedad intelectual, la cual está protegida por ciertas patentes de los EE.UU. y por otros derechos de propiedad intelectual que pertenecen a Macrovision Corporation y a otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección de derechos de propiedad intelectual debe ser autorizado por Macrovision Corporation; sólo se permite el uso doméstico u otros usos de visión limitada, salvo cuando Macrovision Corporation autorice lo contrario. Se prohibe la ingeniería inversa o desmontaje.

DVD Player

A	Aiwa	009
D	Denon	014, *[111]
H	Hitachi	010
J	JVC	006, 011
K	Konka	012, 013
M	Magnavox	005
	Mitsubishi	004
P	Panasonic	014
	Philips	005, 015, 016, 017
	Pioneer	003, 008
S	Sanyo	018
	Sony	002, 019, 020
T	Toshiba	001, 021, 022
Z	Zenith	023

VDP

D	Denon	028, 029, 112
M	Magnavox	026
	Mitsubishi	028
P	Panasonic	029, 030
	Philips	026
	Pioneer	028, 031
R	RCA	032
S	Sony	033, 034, 035, 036

VCR

A	Admiral	081
	Aiko	095
	Aiwa	009
	Akai	026, 027, 070, 072, 082, 083, 084
	Alba	055
	Amstrad	009
	ASA	042
	Asha	087
	Audio Dynamic	005, 085
	Audiovox	088
B	Beaumark	087
	Broksonic	086, 093
C	Calix	088
	Candle	006, 087, 088, 089, 090
	Canon	049, 057
	Capehart	025, 055, 056, 071
	Carver	015
	CCE	095
	Citizen	006, 007, 087, 088, 089, 090, 095
	Craig	007, 087, 088, 091, 115
	Curtis Mathes	006, 049, 073, 080, 087, 090, 092
	Cybernex	087
D	Daewoo	025, 055, 059, 074, 089, 093, 095, 096
	Daytron	025, 055
	DBX	005, 085
	Dumont	053
	Dynatech	009
E	Electrohome	001, 088, 097
	Electrophonic	088
	Emerson	001, 009, 017, 027, 086, 088, 089, 092, 093, 097, 100, 101, 102, 103, 104, 117
F	Fisher	009, 028, 031, 053, 054, 091, 099, 115
G	GE	007, 011, 049, 050, 051, 052, 073, 080, 087
	Go Video	047, 048
	Goldstar	000, 006, 012, 062, 088
	Gradiente	094
	Grundig	042
H	Harley Davidson	094
	Harman Kardon	040, 062
	Hi-Q	091
	Hitachi	009, 013, 023, 026, 058, *[108], 109, 110, 111
J	JC Penny	004, 005, 007, 023, 028, 049, 062, 085, 087, 088
	Jensen	013, 026
	JVC	004, 005, 006, 026, 029, 043, 044, 045, 046, 085
K	Kenwood	004, 005, 006, 026, 029, 033, 045, 085, 090
	Kodak	088
L	Lloyd	009, 094
	LXI	088
M	Magnavox	015, 016, 042, 049, 063, 106
	Magnin	087
	Marantz	004, 005, 006, 015, 042, 049, 085, 090
	Marta	088
	MEI	049
	Memorex	009, 033, 049, 053, 060, 081, 087, 088, 091, 094, 115
	Metz	123, 124, 125, 126, 127, 128
	MGA	001, 017, 027, 041, 097
	MGN Technology	087
	Midland	011
	Minolta	013, 023
	Mitsubishi	001, 003, 008, 013, 014, 017, 027, 029, 039, 040, 041, 045, 097
	Motorola	081
	Montgomery Ward	001, 002, 007, 009, 049, 063, 081, 115, 117
	MTC	009, 087, 094
	Multitech	007, 009, 011, 087, 090, 094
N	NAD	038
	NEC	004, 005, 006, 018, 026, 029, 045, 061, 062, 085
	Nikko	088
	Noblex	087
O	Optimus	081, 088
	Optonica	021
P	Panasonic	024, 049, 064, 066, 067, 068, 069, 107
	Perdio	009
	Pentax	009, 013, 023, 058, 090
	Philco	015, 016, 049
	Philips	015, 021, 042, 049, 105
	Pilot	088
	Pioneer	005, 013, 029, 036, 037, 038, 045, 085
	Portland	025, 055, 090
	Proscan	063, 080
	Pulsar	060
Q	Quartz	033
	Quasar	034, 035, 049
R	Radio Shack	001, 002, 021, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098, 115
	Radix	088
	Randex	088
	RCA	007, 013, 019, 023, 058, 063, 064, 065, 073, 080, 082, 087
	Realistic	009, 021, 031, 033, 049, 053, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098
	Ricoh	055
S	Salora	033, 041
	Samsung	007, 011, 051, 059, 070, 083, 087, 089, 113
	Sanky	081
	Sansui	005, 026, 029, 045, 061, 085, 114
	Sanyo	032, 033, 053, 087, 091, 115, 116
	SBR	042
	Scott	017, 020, 086, 089, 093, 117
	Sears	013, 023, 028, 031, 033, 053, 054, 088, 091, 098, 099, 115
	Sentra	055
	Sharp	001, 002, 021, 097
	Shogun	087
	Sony	075, 076, 077, 078, 079, 121, 122
	STS	023
	Sylvania	009, 015, 016, 017, 041, 049, 094
	Symphonic	009, 094
T	Tandy	009
	Tashiko	009, 088
	Tatung	004, 026, 030
	Teac	004, 009, 026, 094
	Technics	024, 049
	Teknika	009, 010, 022, 049, 088, 094
	TMK	087, 092
	Toshiba	013, 017, 020, 041, 059, 089, 098, 099, 117
	Totevision	007, 087, 088
U	Unirech	087
V	Vecrtor Research	005, 062, 085, 089, 090
	Victor	005, 045, 046, 085
	Video Concepts	005, 027, 085, 089, 090
	Videosonic	007, 087
W	Wards	013, 021, 023, 087, 088, 089, 091, 094, 097, 118, 119, 120
X	XR-1000	094
Y	Yamaha	004, 005, 006, 026, 062, 085
Z	Zenith	060, 078, 079

Television

A	Admiral	045, 121
	Adventura	122
	Aiko	054
	Akai	016, 027, 046
	Alleron	062
	A-Mark	007
	Amtron	061
	Anam	006, 007, 036
	Anam National	061, 147
	AOC	003, 007, 033, 038, 039, 047, 048, 049, 133
	Archer	007
	Audiovox	007, 061
B	Bauer	155
	Belcor	047
	Bell & Howell	045, 118
	Bradford	061
	Brockwood	003, 047
C	Candle	003, 030, 031, 032, 038, 047, 049, 050, 122
	Capehart	003
	Celebrity	046
	Circuit City	003
	Citizen	029, 030, 031, 032, 034, 038, 047, 049, 050, 054, 061, 095, 122, 123
	Concerto	031, 047, 049
	Colortyme	003, 047, 049, 135
	Contec	013, 051, 052, 061
	Cony	051, 052, 061
	Craig	004, 061
	Crown	029
	Curtis Mathes	029, 034, 038, 044, 047, 049, 053, 095, 118
D	Daewoo	027, 029, 039, 048, 049, 054, 055, 106, 107, 137
	Daytron	003, 049
	Dimensia	044
	Dixi	007, 015, 027
E	Electroband	046
	Electrohome	029, 056, 057, 058, 147
	Elta	027
	Emerson	029, 051, 059, 060, 061, 062, 118, 123, 124, 139, 148
	Envision	038
	Etron	027
F	Fisher	014, 021, 063, 064, 065, 118
	Formenti	155
	Fortress	012
	Fujitsu	004, 062
	Funai	004, 062
	Futuretech	004
G	GE	020, 036, 037, 040, 044, 058, 066, 088, 119, 120, 125, 147
	Goldstar	000, 015, 029, 031, 039, 048, 051, 056, 057, 067, 068, 069, 116
	Grundy	062
H	Hitachi	029, 031, 051, 052, 070, 111, 112, 113, 124, *[134]
	Hitachi Pay TV	151
I	Infinity	017, 071
J	Janeil	122
	JBL	017, 071
	JC Penny	020, 034, 039, 040, 041, 044, 048, 050, 058, 066, 069, 076, 088, 090, 095, 125, 136, 159
	JCB	046
	JVC	019, 051, 052, 072, 073, 091, 117, 126
K	Kawasho	018, 046
	Kenwood	038, 056, 057
	Kloss	010, 032
	Kloss Novabeam	005, 122, 127, 131
	KTV	074, 123

L	Loewe	071
	Logik	144
	Luxman	031
	LXI	008, 014, 017, 024, 040, 044, 063, 071, 075, 076, 077, 118, 125
M	Magnavox	005, 010, 017, 030, 033, 038, 050, 056, 071, 078, 079, 085, 089, 108, 109, 110, 127, 131, 132, 145
	Marantz	015, 017, 071, 080
	Matsui	027
	Memorex	014, 027, 045, 083, 118, 144
	Metz	160, 161, 162, 163
	MGA	001, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 083
	Midland	125
	Minutz	066
	Mitsubishi	001, 016, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 082, 083, 105
	Montgomery Ward	011, 020, 144, 145, 146
	Motorola	121, 147
	MTC	031, 034, 039, 048, 095
N	NAD	008, 075, 076, 128
	National	002, 036, 061, 147
	National Quenties	002
	NEC	031, 038, 039, 048, 057, 084, 086, 135, 147
	Nikko	054
	NTC	054
O	Optimus	128
	Optonica	011, 012, 093, 121
	Orion	004, 139
P	Panasonic	002, 009, 017, 036, 037, 071, 141, 143, 147
	Philco	005, 010, 030, 050, 051, 056, 079, 085, 127, 131, 132, 145, 147
	Philips	005, 015, 017, 050, 051, 056, 078, 087, 088, 089, 131, 132, 147
	Pioneer	124, 128, 142
	Portland	054
	Price Club	095
	Proscan	040, 044, 125
	Proton	035, 051, 092, 129
	Pulsar	042
Q	Quasar	036, 037, 074, 141
R	Radio Shack	011, 044, 063, 093, 118
	RCA	040, 044, 125, 130, 137, 151, 152
	Realistic	014, 063, 093, 118
S	Saisho	027
	Samsung	003, 015, 034, 053, 055, 057, 094, 095, 136, 153
	Sansui	139
	Sanyo	013, 014, 021, 022, 063, 064, 081, 096
	SBR	015
	Schneider	015
	Scott	062
	Sears	008, 014, 021, 022, 023, 024, 025, 040, 052, 057, 062, 063, 064, 065, 073, 075, 076, 097, 098, 125, 159
	Sharp	011, 012, 013, 026, 093, 099, 100, 104, 121
	Siemens	013
	Signature	045, 144
	Simpson	050
	Sony	043, 046, 138, 146, 150
	Soundesign	030, 050, 062
	Spectricon	007, 033
	Squareview	004
	Supre-Macy	032, 122
	Supreme	046
	Sylvania	005, 010, 017, 030, 078, 079, 085, 089, 101, 127, 131, 132, 145, 155
	Symphonic	004, 148
T	Tandy	012, 121
	Tatung	036, 124
	Technics	037
	Teknika	001, 030, 032, 034, 052, 054, 078, 083, 095, 144, 156, 157
	Tera	035, 129
	THOMSON	165, 166
	Toshiba	008, 014, 034, 063, 075, 076, 095, 097, 136, 158, 159
U	Universal	020, 066, 088
V	Victor	019, 073, 126
	Video Concepts	016
	Viking	032, 122
W	Wards	005, 045, 066, 078, 085, 088, 089, 093, 102, 103, 131, 132, 148
Z	Zenith	042, 114, 115, 140, 144,149
	Zonda	007

CABLE

A	ABC	006, *[007], 008, 009
	Archer	010, 011
C	Century	011
	Citizen	011
	Colour Voice	012, 013
	Comtronic	014
E	Eastern	015
G	Garrard	011
	Gemini	030, 033, 034
	General Instrument	030, 031, 032
H	Hytex	006
J	Jasco	011
	Jerrold	009, 016, 017, 026, 032
M	Magnavox	018
	Movie Time	019
N	NSC	019
O	Oak	000, 006, 020
P	Panasonic	001, 005
	Philips	011, 012, 013, 018, 021
	Pioneer	002, 003, 022
R	RCA	029
	Regency	015
S	Samsung	014, 023
	Scientific Atlanta	004, 024, 025
	Signal	014
	SL Marx	014
	Starcom	009
	Stargate	014
T	Teleview	014
	Tocom	007, 016
	TV86	019
U	Unika	011
	United Artists	006
	Universal	010, 011
V	Viewstar	018, 019
Z	Zenith	027, 028

Satellite Receiver

A	Alphastar	054
C	Chaparral	035, 036
D	Dishnet	053
	Drake	037, 038
E	Echostar Dish	062, 066
G	GE	048, 055, 056
	General Instruments	039, 040, 041
	Grundig	070, 071, 072, 073
H	Hitachi	058, 059
	Hughes Network	063, 064, 065, 069
J	JVC	057
K	Kathrein	074, 075, 076, 083
M	Magnavox	060
N	Nokia	070, 080, 084, 085, 086
P	Philips	060
	Primestar	051
	Proscan	048, 055, 056
R	RCA	048, 055, 056, 068
	Realistic	042
S	Sierra I	036
	Sierra II	036
	Sierra III	036
	Sony	049, 067
	STS1	043
	STS2	044
	STS3	045
	SRS4	046
T	Technisat	077, 078, 079, 081, 082
	Toshiba	047, 050
U	Uniden	061

CD Player

A	Aiwa	001, 035, 043
B	Burmster	002
C	Carver	003, 035
D	Denon	*[111], 044
E	Emerson	004, 005, 006, 007
F	Fisher	003, 008, 009, 010
J	JVC	018, 019
K	Kenwood	011, 012, 013, 014, 017
M	Magnavox	006, 015, 035
	Marantz	016, 028, 035
	MCS	016, 024
O	Onkyo	025, 027
	Optimus	017, 020, 021, 022, 023
P	Philips	014, 032, 033, 035
	Pioneer	006, 022, 030
S	Sears	006
	Sony	023, 031
T	Teac	002, 009, 028
	Technics	016, 029, 036
W	Wards	035, 037
Y	Yamaha	038, 039, 040, 041
Z	Zenith	042

CD Recorder

D	Denon	*[111], 112
P	Philips	112

MD

D	Denon	113
K	Kenwood	003, 004
O	Onkyo	007
S	Sharp	005
	Sony	006

TAPE

A	Aiwa	001, 002
C	Carver	002
D	Denon	*[111]
H	Harman/Kardon	002, 003
J	JVC	004, 005
K	Kenwood	006
M	Magnavox	002
	Marantz	002
O	Onkyo	016, 018
	Optimus	007, 008
P	Panasonic	012
	Philips	012
	Pioneer	007, 008, 009
S	Sony	013, 014, 015
T	Technics	012
V	Victor	004
W	Wards	007
Y	Yamaha	010, 011

[ ]*: Preset codes set upon shipment from the factory.

: Sie Voreinstellungscodes wurden vor der Auslieferung werkseitig eingestellt.

: Les codes préréglés diffèrent en fonctiom des livraison de l'usine.

: I codici di presettaggio sono impostati in fabbrica prima della consegna.

: Loscódigosvienenpreprogramados de fábrica.

: Vooringestelde codes bij hey verlaten van de fabriek.

: Förinställda koder har ställts in vid transporten från fabriken.

DVD preset codes
DVD-Voreinstellungscodes
Codes préréglés DVD
Codici di preselezione DVD
Códigos de preajuste de DVD
DVD-voorkeuzecodes
Förinställda DVD-koder

DENON	111	014
Model No. Modellnr Modéle numéro Modello No Nº de modelo Modelnr Modellnr	DVD-550 DVD-700 DVD-900 DVD-1000 DVD-1400 DVD-1500 DVD-1710 DVD-1910 DVD-2200 DVD-2800 DVD-2800II DVD-2900 DVD-2910 DVD-3800 DVD-3910 DVD-A11 DVD-A1 DVD-A1XV	DVD-800 DVD-1600 DVD-2000 DVD-2500 DVD-3000 DVD-3300

DENON

www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China 00D 511 4646 009